

# Gigaset

A690 - A690 A  
AS690 - AS690 A

Najaktuálnejší návod na obsluhu  
nájdete na stránke  
[www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)



# Obsah

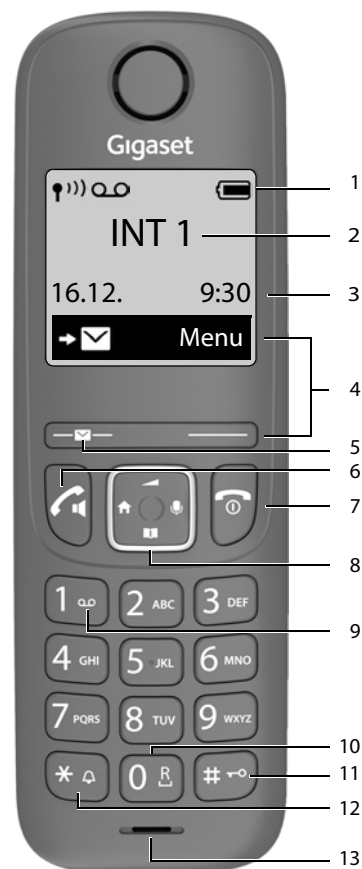
<b>Prehľad</b> .....	<b>4</b>
<b>Bezpečnostné upozornenia</b> .....	<b>7</b>
<b>Začíname</b> .....	<b>8</b>
Obsah balenia .....	8
Základňová stanica .....	8
Sluchátko .....	9
<b>Používanie slúchadla</b> .....	<b>12</b>
Zapnutie a vypnutie slúchadla .....	12
Zamknutie/odomyknutie klávesnice .....	12
Ovládacie tlačidlo .....	12
Displej .....	13
Prechádzanie v menu .....	14
<b>Uskutočňovanie hovorov</b> .....	<b>15</b>
Uskutočnenie hovoru .....	15
Prijatie hovoru .....	16
Režim hlasitého telefonovania .....	16
Stlmenie hlasitosti .....	16
Uskutočňovanie interných hovorov .....	16
Identifikácia čísla volajúceho .....	18
Automatická voľba operátora (predvoľba) .....	18
<b>Zoznamy hovorov/správ</b> .....	<b>19</b>
Zoznam hovorov .....	20
Zoznam správ .....	21
<b>Adresár</b> .....	<b>21</b>
<b>Lokálny záznamník (ak je vo výbave)</b> .....	<b>23</b>
Nastavenie záznamníka .....	23
Používanie slúchadla .....	24
Obsluha na cestách (dialková obsluha) .....	25
<b>Sietová odkazová schránka</b> .....	<b>26</b>
Zadanie čísla sieťovej odkazovej schránky .....	26
Prehrávanie správ .....	26
Priradenie tlačidla 1 .....	27
<b>Dodatočné funkcie</b> .....	<b>28</b>
Budík .....	28
ECO DECT .....	28
Ochrana pred neželanými hovormi .....	29

<b>Rozšírenie funkcií telefónu</b> .....	<b>30</b>
Viacero slúchadiel .....	30
Podpora opakovača .....	31
Používanie základňovej stanice spolu so smerovačom/ústredňou .....	31
<b>Nastavenia telefónu</b> .....	<b>33</b>
Dátum a čas .....	33
Displej .....	33
Zvuk .....	34
Systém .....	36
<b>Starostlivosť o zákazníkov a pomoc</b> .....	<b>38</b>
Otázky a odpovede .....	39
Záruka .....	40
<b>Odporúčanie výrobcu</b> .....	<b>42</b>
Schválenie - výňatok z vyhlásenia o zhode .....	42
Ochrana údajov .....	42
Likvidácia odpadu .....	42
Údržba .....	43
Kontakt s kvapalinami .....	43
<b>Technické údaje</b> .....	<b>44</b>
Tabulky znakových sád .....	45
<b>Stromová štruktúra menu</b> .....	<b>46</b>
<b>Index</b> .....	<b>48</b>




V niektorých krajinách a v sieťach niektorých poskytovateľov nie sú k dispozícii všetky funkcie opísané v tejto používateľskej príručke.

## Prehľad



- 1 **Stavový riadok** (→ s. 13)  
Jednotlivé symboly na displeji informujú o aktuálnom nastavení a prevádzkovom stave telefónu
- 2 **Názov slúchadla** (→ s. 30)
- 3 **Dátum a čas** (→ s. 33)
- 4 **Tlačidlá displeja a funkcie** (→ s. 13)  
Rôzne funkcie, závisia od aktuálneho prevádzkového stavu

- 5 **Tlačidlo správ**  
Prístup k zoznamom hovorov a správ  
**bliká:** nová správa alebo nový hovor  
Nové správy v zozname hovorov/v zozname sieťovej odkazovej schránky oznamuje na displeji správa **Nové zprávy**.
- 6 **Tlačidlo hovoru / Tlačidlo hlasitého telefonovania**  
Prijatie hovoru, voľba zobrazeného čísla zobrazenia zoznamu na opätovné vytočenie  
Spustenie vytáčania  
▶ **Krátko stlačte**  
▶ **Stlačte a podržte**
- 7 **Tlačidlo na ukončenie hovoru / Tlačidlo na zapnutie/vypnutie**  
Ukončenie hovoru; zrušenie funkcie; späť o jednu úroveň  
Návrat do pohotovostného režimu, zapnutie/vypnutie slúchadla  
▶ **Krátko stlačte**  
▶ **Stlačte a podržte**
- 8 **Ovládacie tlačidlo / Tlačidlo menu** (→ s. 12)  
Zobrazenie menu; prechádzanie v menu a vstupnými polami; spúšťanie funkcií
- 9 **Tlačidlo 1** (→ s. 27)  
Záznamník/Prístup do sieťovej odkazovej schránky  
▶ **Stlačte a podržte**
- 10 **Tlačidlo spätného dopytu**  
Konzultačný hovor (bliká)  
▶ **Stlačte a podržte**
- 11 **Tlačidlo mriežky / Tlačidlo zamknutia**  
Zamknutie/odmknutie klávesnice; zadanie pauzy do vytáčania  
Prepínanie medzi veľkými/malými písmenami a číslicami  
▶ **Stlačte a podržte**  
▶ **Krátko stlačte**
- 12 **Tlačidlo s hviezdíčkou**  
Zapnutie/vypnutie vyzváňacieho tónu  
Prepínanie z impulzového na tónové vytáčanie  
▶ **Stlačte a podržte**  
▶ **Krátko stlačte**
- 13 **Mikrofón**  
 Ak sa uvádza viacero funkcií, funkcia tlačidla závisí od situácie.  
Farba a tvar vášho zariadenia sa môžu líšiť od obrázka.



Nastavenie zobrazovaného jazyka (→ s. 10)

## Základňová stanica bez záznamníka

### Tlačidlo registrácie/vyhľadávania

Vyhľadávanie slúchadla: ► **Krátko** stlačte

Registrácia slúchadiel: ► Stlačte a **podržte**



## Základňová stanica so záznamníkom

### A Tlačidlá na nastavenie hlasitosti

(– = tichšie; + = hlasnejšie)

Počas prehrávania správy:  
nastavenie hlasitosti reči

Keď telefón vyzvára:

nastavenie hlasitosti vyzváňacieho tónu

### B Tlačidlo registrácie/vyhľadávania

Vyhľadávanie slúchadla:

► **Krátko** stlačte

Registrácia slúchadla:

► Stlačte a **podržte**

### C Tlačidlo dopredu

Počas prehrávania správy: Preskočenie na nasledujúcu správu

### D Tlačidlo späť

Počas prehrávania správy:

Preskočenie na začiatok aktuálnej správy:

► Jedno stlačenie

Preskočenie na nasledujúcu predchádzajúcu správu:

► Dve stlačenia

### E Tlačidlo na vymazanie

Počas prehrávania správy: Vymazanie aktuálnej správy.

### F Tlačidlo na zapnutie/vypnutie a prehrávanie/zastavenie prehrávania

Zapnutie/vypnutie záznamníka:

► Stlačte a **podržte**

Počas prehrávania správy:

Prehrávanie správ:

► **Krátko** stlačte

Zrušenie prehrávania:

► **Krátko** stlačte

**Svieti:**

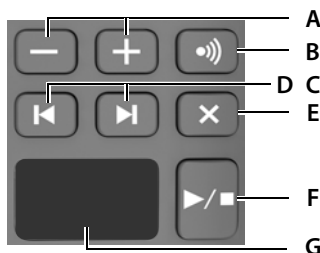
Záznamník je zapnutý, žiadne nové správy

**Bliká:**

Nová správa; správa sa prehráva alebo zaznamenáva





**Veľmi rýchlo bliká:** Pamäť je plná

### G Displej







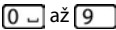


## Symbole používané v návode na obsluhu

### Symbole

	Výstrahy – ak nebudete rešpektovať výstrahy, môžete sa zraniť alebo poškodiť zariadenia.
	Dôležitá informácia o funkcii a jej obsluhu, prípadne o funkciách, ktoré by mohli zvýšiť poplatky.
	Nevyhnutná podmienka na vykonanie nasledujúcej činnosti.
	Dodatočná užitočná informácia.







### Tlačidlá

	Tlačidlo hovoru/Tlačidlo hlasitého telefonovania		Tlačidlo mriežky
	Tlačidlo na ukončenie hovoru		Tlačidlo s hviezdikou
	Ovládacie tlačidlo		Tlačidlo spätného dopytu
	Tlačidlá na zadávanie číslic/písmen	<b>Menu, OK</b>	Tlačidlá displeja

### Postupy

**Príklad:** Povolenie/zakázanie automatickej odpovede:

- ▶ **Menu** ▶  **Nastavení** ▶ **OK** ▶  **Sluchátko** ▶ **OK** ▶  **Aut. příjem** ▶ **OK**  
 (✓ = povolené)

Krok	Požadované činnosti
▶ <b>Menu</b>	Stlačte tlačidlo displeja <b>Menu</b> .
▶  <b>Nastavení</b> ▶ <b>OK</b>	Pomocou ovládacieho tlačidla  prejdite k funkcii <b>Nastavení</b> . Potvrďte tlačidlom <b>OK</b> . Zobrazí sa vnorené menu <b>Nastavení</b> .
▶  <b>Sluchátko</b> ▶ <b>OK</b>	Pomocou ovládacieho tlačidla  prejdite k možnosti <b>Sluchátko</b> . Potvrďte tlačidlom <b>OK</b> . Zobrazí sa vnorené menu <b>Sluchátko</b> .
▶  <b>Aut. příjem</b>	Pomocou ovládacieho tlačidla  prejdite k možnosti <b>Aut. příjem</b> .
▶ <b>OK</b>	Pomocou tlačidla <b>OK</b> funkciu aktivuje alebo deaktivuje. Funkcia je aktivovaná ✓.

## Bezpečnostné upozornenia



Pred použitím si prečítajte bezpečnostné upozornenia a používateľskú príručku.

Zariadenie nie je možné použiť v prípade výpadku prúdu. Rovnako **nie je možné uskutočňovať ani tiesňové volania**.

Ak je aktívny **záмок klávesnice/displeja**, **nie je možné vytáčať čísla tiesňového volania!**



Používajte len **nabíjateľné akumulátory**, ktoré spĺňajú **technické údaje** (pozrite si zoznam povolených akumulátorov → [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)). Nikdy nepoužívajte bežné batérie (bez možnosti nabíjania) ani iné typy batérií, pretože by to mohlo mať za následok vážne poškodenie zdravia a zranenie. Nabíjateľné akumulátory, ktoré sú viditeľne poškodené, je nutné vymeniť.



Ak je kryt priestoru pre akumulátory otvorený, slúchadlo sa nesmie obsluhovať.



Zariadenia nepoužívajte v prostredí, v ktorom hrozí nebezpečenstvo výbuchu (napr. lakovne).



Zariadenia nie sú odolné voči striekajúcej vode. Preto ich neumiestňujte do vlhkého prostredia, ako sú napr. kúpeľne či sprchy.



Používajte len sieťový adaptér uvedený na zariadení.

Počas nabíjania musí byť sieťová zásuvka ľahko prístupná.



Pokazené zariadenia vyraďte z prevádzky alebo ich nechajte opraviť v servise, pretože by mohli rušiť funkciu iných bezdrôtových zariadení.



Ak je displej prasknutý alebo rozbítý, zariadenie nepoužívajte. Rozbité sklo alebo plast by vám mohli poraniť ruky alebo tvár. Zariadenie odošlite na opravu do Servisného strediska.



Keď telefón zvoní, alebo je aktivovaný režim hlasitého telefonovania, zadnú časť telefónu nedržte pri uchu. V opačnom prípade si môžete ťažko alebo trvalo poškodiť sluch.

Telefón môže spôsobiť rušenie analógových načúvacích prístrojov (brum alebo pískanie), alebo spôsobiť ich preťaženie. Ak budete potrebovať pomoc, obráťte sa na dodávateľa načúvacieho prístroja.



Malé články a batérie, ktoré možno prehltnúť, uchovávajte mimo dosahu detí.

Prehltnutie batérie môže viesť k popáleninám, perforácii mäkkých tkanív a smrti. K vážnym popáleninám môže dôjsť do 2 hodín od prehltnutia.

V prípade prehltnutia článku alebo batérie ihneď vyhľadajte pomoc lekára.



Používanie telefónu môže mať vplyv na zdravotnícke zariadenia, ktoré sa nachádzajú v blízkosti. Oboznámte sa s technickými podmienkami v prostredí, kde sa nachádzate, napr. v lekárskej ordinácii.

Ak používate medicínske zariadenie (napr. kardiostimulátor), obráťte sa na výrobcu zariadenia. Poskytnite vám informácie o citlivosti zariadenia na externé zdroje vysokofrekvenčnej energie (technické údaje zariadenia Gigaset nájdete v časti „Technické údaje“).

## Začíname

### Obsah balenia

- Jedna základňová stanica, jeden sieťový adaptér, jeden telefónny kábel
- Jedno slúchadlo, dva akumulátory, jeden kryt akumulátora, jeden návod na obsluhu

Modely s viacerými slúchadlami, platí pre každé slúchadlo:

- Jedno slúchadlo, jedna nabíjacia kolíska s napájacím adaptérom, dva akumulátory a jeden kryt akumulátora



Základňovú stanicu umiestnite na rovný, nekľavý povrch v strede budovy alebo domu.

Dosah signálu základňovej stanice je 300 metrov vonku a 50 metrov v interiéri.

Základňová stanica a nabíjacia kolíska sú určené na používanie v uzatvorených a suchých priestoroch v rozmedzí teplôt od +5 °C do +45 °C.

Nožičky zariadenia zvyčajne nezanechávajú žiadne stopy na povrchoch. Vzhľadom na množstvo rôznych lakov používaných na nábytku sa však riziko vzniku značiek na povrchu nedá úplne vylúčiť.

Telefón nevystavujte vplyvu zdrojov tepla, priameho slnečného žiarenia alebo elektrických zariadení.

Telefón chráňte pred vlhkom, prachom, agresívnymi kvapalinami a výparmi.

### Základňová stanica

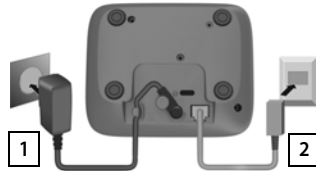
#### Pripojenie základňovej stanice k zdroju elektrickej energie a do telefónnej siete

- ▶ Pripojte sieťový adaptér **1**.
- ▶ Pripojte telefónny konektor **2** a káble zasuňte do vodiacich drážok pre káble.

Zariadenie bez záznamníka



Zariadenie so záznamníkom



Sieťový adaptér musí byť **vždy pripojený**, pretože telefón nebude fungovať bez pripojenia k elektrickej sieti.

Miestny záznamník (ak je vo výbave) bude pripravený na použitie približne 30 sekúnd po pripojení základňovej stanice.



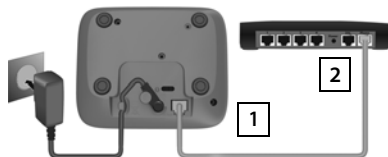
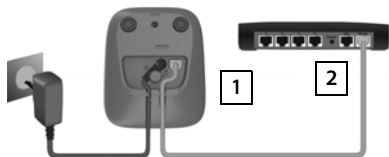
## Pripojenie základňovej stanice k smerovaču

Telefón môžete používať aj na analógovej linke smerovača.

- Pripojte telefónny konektor [1] a pripojte ho k analógovému portu smerovača [2].

Zariadenie bez záznamníka

Zariadenie so záznamníkom



Prípadný výskyt **echa** je možné obmedziť aktivovaním režimu **Režim XES** (→ s. 31).

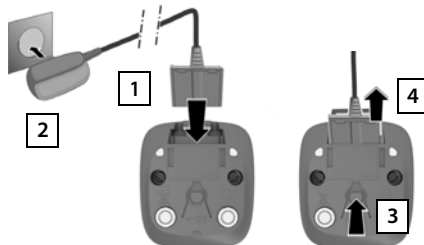
## Sluchátko

### Pripojenie nabíjacej kolísky (ak je súčasťou balenia)

- Pripojte plochý konektor napájacieho adaptéra [1].
- Sieťový adaptér pripojte do zásuvky [2].

Odpojenie konektora z nabíjacej kolísky:

- Stlačte tlačidlo na uvoľnenie [3].
- Vytiahnite konektor [4].



## Nastavenie slúchadla na použitie

Na displeji sa nachádza ochranná plastová fólia. **Odstráňte ju.**

### Vloženie akumulátorov



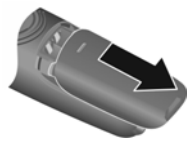
Používajte iba nabíjateľné akumulátory, pretože v opačnom prípade by to mohlo viesť k poškodeniu zdravia a zraneniu. Mohlo by dôjsť napríklad k poškodeniu pláštá batérií, prípadne by batérie mohli explodovať. V dôsledku používania iných ako odporúčaných batérií by sa zariadenie mohlo aj pokaziť alebo poškodiť.



- ▶ Akumulátory vložte správnym smerom (pozrite si obrázok s uvedením polarít +/–).



- ▶ Zhora upevnite kryt akumulátorov.
- ▶ Kryt zatlačením zatvorte, aby zacvakol na miesto.



- Opätovné otvorenie krytu akumulátorov:
- ▶ Pomocou zárezu na kryte odsuňte kryt smerom nadol.

### Nabíjanie akumulátorov

- ▶ Akumulátory pred prvým použitím úplne nabite v základňovej stanící alebo v nabíjacej kolíske

Akumulátory sú úplne nabité v momente, keď na displeji zhasne symbol batérie



Akumulátory sa počas nabíjania môžu zahrievať. Nie je to nebezpečné.

Po čase sa kapacita akumulátorov z technických príčin zmenší.

Slúchadlá, ktoré sa nachádzajú v balení, sú už zaregistrované na základňovej stanící. Ak však slúchadlo nie je zaregistrované (zobrazuje sa nápis **(Přihlásit)** alebo **Do základny**, zaregistrujte ho manuálne (→ s. 30).




## Zmena zobrazovaného jazyka


Ak je telefón nastavený na neznámy jazyk, zobrazovaný jazyk môžete zmeniť.

- ▶ **Menu** ▶ Tlačidlá **[4]** **[2]** **[1]** **stlačte postupne** pomaly po sebe ... zobrazí sa nastavený jazyk (napr. **English**)
- ▶ Voľba iného jazyka: ▶ Stlačte ovládacie tlačidlo kým nebude na displeji označený požadovaný jazyk, napr. **Français** ▶ **OK** (✓ = zvolené)

## Nastavenie dátumu a času

Nastavte dátum a čas. Potom bude možné prichádzajúcim hovorom prideliť správny dátum a čas a používať budík.

- ▶ **Menu** ▶  **Nastavení** ▶ **OK** ▶ **Datum/čas** ▶ **OK** ▶  **Zadajte dátum (deň, mesiac a rok)**  
v 6-miestnom formáte ▶ **OK** ▶  **Zadajte čas (hodiny a minúty)** v 4-miestnom formáte ▶ **OK**  
(Zobrazenie: **Uloženo**)


Posunutie pozície zadávania doľava alebo doprava: ▶ Stlačte ovládacie tlačidlo  doľava/  
doprava

**Telefón je pripravený na používanie.**

## Používanie slúchadla

### Zapnutie a vypnutie slúchadla


Zapnutie: ▶ Keď je slúchadlo vypnuté, stlačte a **podržte** tlačidlo na ukončenie hovoru 


Vypnutie: ▶ Keď je slúchadlo v pohotovostnom režime, stlačte a **podržte** tlačidlo na ukončenie hovoru 

Ak vypnuté slúchadlo vložíte do základňovej stanice alebo nabijacej kolísky, po približne 30 sekundách sa automaticky zapne.

### Zamknutie/odomknutie klávesnice

Blokovanie klávesnice zabraňuje neúmyselnému použitiu telefónu.

Zamknutie/odomknutie klávesnice: ▶  Stlačte a **podržte**

Aktivovaný zámok klávesnice: Na displeji sa zobrazuje symbol 




Ak slúchadlo signalizuje hovor, blokovanie klávesnice sa automaticky vypne, aby ste mohli prijať hovor. Po ukončení hovoru sa zase znova zablokuje.





Keď je klávesnica zablokovaná, nie je možné volať ani na čísla tiesňových liniek.

### Ovládacie tlačidlo



Pomocou ovládacieho tlačidla je možné prechádzať menu a vstupnými poľami, a tak isto podľa situácie spúšťať určité funkcie.

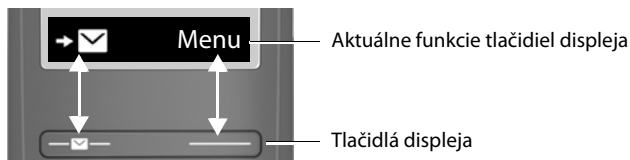
V nižšie uvedenom opise je šípkou (hore, dole, vľavo, vpravo) označená tá bočná strana ovládacieho tlačidla, ktorú je potrebné stlačiť v rôznych situáciách počas obsluhy, napr.  „stlačte pravú stranu ovládacieho tlačidla“.

V pohotovostnom režime	Počas hovoru
 Zobrazenie hlavného menu:	Stlmenie mikrofónu
 Voľba nastavení zvuku	Nastavenie hlasitosti reproduktora pre prijímač a v režime hlasitého telefonovania.
 Zobrazenie adresára	Zobrazenie adresára
 Uskutočnenie interného hovoru/zobrazenie zoznamu slúchadiel	Inicializácia interného konzultačného hovoru

## Displej

### Tlačidlá displeja

Zobrazené tlačidlá slúžia na vykonávanie rôznych funkcií, ktoré závisia od aktuálnej situácie.



- Stlačte tlačidlo displeja ... Vvolá sa funkcia, ktorá sa zobrazuje na displeji v mieste nad daným tlačidlom.

	Zobrazenie hlavného menu/vnoreného menu
	Potvrdenie funkcie menu/uloženie záznamu
	Späť o jednu úroveň v menu
	Vymazanie znaku vľavo
	Zobrazenie zoznamu hovorov/zoznamu správ

### Funkcie na displeji aktivované pomocou ovládacieho tlačidla

	Pomocou tlačidiel  prechádzajte nahor/nadol a nastavte hlasitosť
	Posúvanie kurzora doľava a doprava pomocou tlačidiel

### Stavový riadok

Jednotlivé symboly na displeji informujú o aktuálnom nastavení a stave telefónu.

#### Bezdrôtové spojenie medzi základňovou stanicou a slúchadlom

	Dobré až slabé
	Žiadny príjem alebo režim ECO DECT <b>Vyp. záření</b> aktivovaný

#### Záznamníky

	Záznamník aktivovaný
--	----------------------

#### Stav nabitia akumulátora



	0 – 10 %		11 – 33 %		34 – 66 %		> 66 %
--	----------	--	-----------	--	-----------	--	--------



Symbol sa zobrazuje vpredu počas nabíjania.


	Bliká	akumulátor je takmer vybitý (ostáva čas hovoru menej ako 10 minút)
--	-------	--

## Prechádzanie v menu

Funkcie telefónu sa zobrazujú v menu, ktoré má niekoľko úrovní. Prehľad menu: ➔ s. 46

- ▶ Keď je telefón v **pohotovostnom** režime, stlačte tlačidlo displeja **Menu** alebo ovládacie tlačidlo  (doprava) ... zobrazí sa menu.
- ▶ Pomocou ovládacieho tlačidla  prejdite na požadovanú funkciu ▶ Stlačením tlačidla **OK** ju potvrdíte








Späť o jednu úroveň v menu: ▶ Stlačte tlačidlo  alebo **krátko** stlačte tlačidlo na ukončenie hovoru 

Návrat do pohotovostného stavu: ▶ Stlačte a **podržte** tlačidlo na ukončenie hovoru 

Po dvoch minútach nečinnosti sa displej automaticky vráti do pohotovostného režimu.

## Uskutočňovanie hovorov

### Uskutočnenie hovoru

- ▶  Zadajte číslo ▶ Stlačte tlačidlo hovoru  ... Číslo sa vytočí alebo
  - ▶ Stlačte a **podržte** tlačidlo hovoru  ... Budete počuť oznamovací tón ▶  Zadajte číslo
- Nastavenie hlasitosti slúchadla počas hovoru: ▶  ▶ Pomocou tlačidiel  nastavte hlasitosť
- Ukončenie hovoru/zrušenie vytáčania: ▶ Stlačte tlačidlo ukončenia hovoru 
- Automatické vloženie predvolby operátora pred každé číslo: ➔ s. 18

### Vytáčanie z adresára




- ▶ Zobrazte adresár pomocou tlačidiel  ▶  Prejdite k požadovanému záznamu ▶ Stlačte tlačidlo hovoru 

### Vytáčanie zo zoznamu na opätovné vytočenie





V zozname sa nachádza posledných 10 čísel, ktoré ste vytočili na slúchadle.

- ▶  Krátko stlačte tlačidlo ▶  Zvoľte záznam ▶ 

### Spravovanie záznamov zo zoznamu naposledy vytočených čísel

- ▶  Krátko stlačte tlačidlo ▶  Zvoľte ▶ **Menu** ▶  Zvoľte funkciu ▶ **OK**
- Dostupné funkcie: **Použiť číslo / Kopír. do sezn. / Smazat záznam / Smazat seznam**

### Vytáčanie zo zoznamu hovorov

- Zobrazenie zoznamu hovorov: ▶ Stlačte tlačidlo displeja  ▶  Sezn.vol: ▶ **OK**
- ▶  Prejdite na požadovaný záznam a stlačte ▶ tlačidlo hovoru 

### Vytáčanie pomocou tlačidla rýchlej voľby

Záznamy z adresára možno priradiť k tlačidlám 2 až 9 (➔ s. 21).

- ▶ Stlačte a **podržte** tlačidlo rýchlej voľby, ku ktorému je priradené požadované číslo


### Prijatie hovoru

Slúchadlo indikuje prichádzajúci hovor vyzváňaním a zobrazením na displeji.

- ▶ Stlačte tlačidlo hovoru 

Ak je aktivovaná funkcia **Aut. príjem**: ▶ Slúchadlo jednoducho vyberte zo základňovej stanice/nabíjacej kolísky

Povolenie funkcie **Aut. príjem**:

- ▶ **Menu** ▶  **Nastavení** ▶ **OK** ▶  **Sluchátko** ▶ **OK** ▶  **Aut. příjem** ▶ **OK**  
(✓ = povolené)

### Režim hlasitého telefonovania

V režime hlasitého telefonovania môžete zapnúť reproduktor, takže budete volajúceho počuť bez toho, aby ste museli držať slúchadlo pri uchu.

Zapnutie/vypnutie režimu hlasitého telefonovania počas hovoru a pri počúvaní miestneho záznamníka (ak je vo výbave):

- ▶ Stlačte tlačidlo hlasitého telefonovania 

Nastavenie hlasitosti reproduktora:

- ▶ **Menu** ▶  **Nastavení zvuku** ▶ **OK** ▶  **Hlas. sluchátka** ▶ **OK** ▶  **Reproduktor** ▶ **OK** ▶ **Pomocou tlačídel**  **upravte hlasitost** ▶ **OK**

### Stlmenie hlasitosti

- ▶ Počas hovoru stlačte ovládacie tlačidlo  (pravé) ... Mikrofón slúchadla sa vypne

## Uskutočňovanie interných hovorov




---

### Uskutočňovanie interných hovorov




Interné hovory sú bezplatné hovory na iné slúchadlá zaregistrované na rovnakej základňovej stanici.

Hovor konkrétnemu internému účastníkovi:

- ▶  ▶ ak sú zaregistrované viac ako dve slúchadlá: Pomocou tlačidiel  zvolte interného účastníka ▶ **OK** alebo  ... Zavoláte na zvolené slúchadlo

Volanie na všetky slúchadlá („skupinový hovor“):

-  Stlačte a **podržte** alebo ▶  ▶  alebo ▶  ▶  **Volání všech sl.**



- ▶ **OK** alebo  ... Zavoláte na všetky zaregistrované slúchadlá. Rozprávajte sa s prvým interným účastníkom, ktorý zodvihne.

Ukončenie interného hovoru: ▶ Stlačte tlačidlo ukončenia hovoru .



## Uskutočnenie interného konzultačného hovoru/presmerovanie hovoru

Zavolajte **externému** účastníkovi a hovor odovzdajte **internému** účastníkovi, alebo uskutočnite konzultačný hovor.

- ▶  ▶  Podľa potreby zvolte slúchadlo alebo funkciu **Volání všech sl.** ▶ **OK** ... Zavoláte internému účastníkovi (účastníkom), externý účastník bude počuť hudbu pri podržaní

### Dostupné možnosti:

Podržanie konzultačného hovoru: ▶ rozprávajte sa s interným účastníkom

Návrat k externému hovoru: ▶ Stlačte tlačidlo displeja 

Prenos externého hovoru, ak interný účastník zdvihol hovor:

- ▶ Oznámete externý hovor ▶ Stlačte tlačidlo na ukončenie hovoru 

Prenos externého hovoru predtým, ako interný účastník zdvihol hovor:

- ▶ Stlačte tlačidlo na ukončenie hovoru  ... Externý hovor sa ihneď presmeruje.

## Odpočúvanie externého hovoru

Vediete externý hovor. Interný účastník môže odpočúvať tento hovor a zúčastniť sa rozhovoru (konferencia).



Je povolená funkcia **Příposlech**.

### Zapnutie/vypnutie interného odpočúvania


- ▶ **Menu** ▶  **Nastavení** ▶ **OK** ▶  **Základna** ▶ **OK** ▶  **Příposlech** ▶ **OK** (✓ = zapnuté)


## Inicializácia interného konferenčného hovoru

Chcete sa pripojiť k existujúcemu externému hovoru na inom slúchadle.

- ▶ Stlačte a **podržte** tlačidlo hovoru  ... Všetci účastníci budú počuť signalizačný tón

Ukončenie konferenčného hovoru:

- ▶ Stlačte a podržte tlačidlo na ukončenie hovoru  ... Všetci účastníci budú počuť signalizačný tón

Ak **prvý** interný účastník stlačí tlačidlo na ukončenie hovoru , slúchadlo, ktoré sa pripojilo ku konferenčnému hovoru, zostane v spojení s externým účastníkom.

## Identifikácia čísla volajúceho

Počas hovoru sa prenáša číslo volajúceho (CLI = Calling Line Identification (identifikácia čísla volajúceho)) a možno ho zobrazíť na displeji volaného (CLIP = CLI presentation (zobrazenie identifikácie čísla volajúceho)). Keď je číslo volajúceho skryté, nezobrazí sa na displeji volaného. Hovor bude anonymný (CLIR = CLI Restriction (obmedzenie identifikácie čísla volajúceho)).



Požiadali ste operátora, aby vám aktivoval službu zobrazovania čísla (CLIP) na displeji. Volajúci povolil operátorovi odosielať svoje telefónne číslo (CLI).

## Zobrazovanie čísla volajúceho pre prichádzajúce hovory

### Identifikácia čísla volajúceho

Zobrazí sa telefónne číslo volajúceho. Ak je číslo volajúceho uložené v adresári, zobrazí sa jeho meno.

### Bez funkcie Identifikácia čísla volajúceho

Namiesto mena a čísla sa zobrazí nasledovný údaj:

- **Externí voláni:** Neprenáša sa žiadne číslo.
- **Odmítnuto:** Volajúci skryl informácie funkcie Identifikácia čísla volajúceho.
- **Nedostupný:** Volajúci nepovolil funkciu Identifikácia čísla volajúceho.

## Automatická voľba operátora (predvoľba)

Môžete uložiť číslo (predvolené číslo), ktoré sa **automaticky** vloží pred číslice, ktoré vytáčate. Ak chcete napríklad uskutočniť volanie do zahraničia prostredníctvom konkrétneho operátora, tu môžete uložiť danú predvoľbu.

V zozname **S číslom** zadajte (prvé číslice) prvotné čísla, pre ktoré chcete použiť predvolené číslo.

V zozname **Bez čísla** zadajte výnimky pre zoznam **S číslom**.

#### Príklad:

Přednast. číslo	0999
S číslom	08
Bez čísla	081 084

Všetky čísla, které začínají **08** okrem **081** a **084**, sa vytočia s predvoleným číslom **0999**.

Číslo	Zvolené číslo
07112345	▶ 07112345
<b>08912345</b>	▶ <b>0999</b> 08912345
<b>08412345</b>	▶ 08412345

## Zadanie predvoleného čísla

▶ Menu ▶ Nastavení ▶ OK ▶ Základna ▶ OK ▶ Přednastavení ▶ OK ▶ Přednast. číslo ▶ OK ▶ Zadajte číslo alebo použite číslo z adresára ▶ OK

## Vytvorenie zoznamu s číslami predvolieb s predvoleným číslom

- ▶ Menu ▶ Nastavení ▶ OK ▶ Základna ▶ OK ▶ Přednastavení ▶ OK ▶ S číslom ▶ OK ▶ Zvoľte záznam zo zoznamu (1 – 11) ▶ Zadajte (prvotné čísla) čísla predvolby, pre ktoré sa bude používať predvolené číslo ▶ OK ▶ Podľa potreby zvoľte iný záznam zo zoznamu a zadajte viac čísiel

## Vytvorenie zoznamu s číslami predvolieb bez predvoleného čísla

- ▶ Menu ▶ Nastavení ▶ OK ▶ Základna ▶ OK ▶ Přednastavení ▶ OK ▶ Bez čísla ▶ OK ▶ Zvoľte záznam zo zoznamu (1 – 11) ▶ Zadajte výnimky pre zoznam s číslom ▶ OK ▶ Podľa potreby zvoľte iný záznam zo zoznamu a zadajte viac čísiel

## Zrušenie predvoleného čísla pre aktuálny hovor

- ▶ Stlačte a podržte tlačidlo ▶ Menu ▶ Přednast. vyp. ▶ OK ▶ Zadajte číslo alebo zvoľte číslo z adresára ▶ ... Číslo sa zvolí bez predvoleného čísla.

## Trvalá deaktivácia predvoleného čísla

- ▶ Menu ▶ Nastavení ▶ OK ▶ Základna ▶ OK ▶ Přednastavení ▶ OK ▶ Přednast. číslo ▶ OK ▶ Pomocou tlačidla displeja vymažte predvolené číslo ▶ OK

# Zoznamy hovorov/správ

Telefón ukladá informácie o rôznych udalostiach do zoznamov:

- Zoznam hovorov: Čísla všetkých prichádzajúcich alebo zmeškaných hovorov
- Zoznam záznamníka: Správy na lokálnom záznamníku (ak je vo výbave)
- Zoznam sieťovej odkazovej schránky: Správy v sieťovej odkazovej schránke

Keď sa v niektorom zozname objaví **nový záznam**, zaznie informačný tón. V predvolenom stave bude blikať tlačidlo správ (vľavo od tlačidla displeja) a na displeji sa zobrazí hlásenie **Nové správy**.

## Vypnutie zobrazenia nových správ

- ▶ Menu ▶ \* ▶ # ▶ 0 ▶ 5 ▶ # ▶ 7

Zvoľte typ správy:



- ▶ Stlačte tlačidlo 5 pre zmeškané hovory
- ▶ Stlačte tlačidlo 7 pre správy Sna lokálnom záznamníku (ak je vo výbave)/v sieťovej odkazovej schránke

97

975 SET: 0

## Zoznamy hovorov/správ

Nastavenie činností pre nové správy:

- ▶ Stlačte tlačidlo  Zobrazuje sa prítomnosť nových správ (v predvolenom nastavení)
- ▶ Stlačte tlačidlo  Nezobrazuje sa prítomnosť nových správ.

975 SET: 

Uloženie nastavenia: ▶ OK



Zmena nastavenia sa prejaví až po prijatí ďalšej novej správy.


Ak sa do sieťovej odkazovej schránky uložia hovory a vykonali ste príslušné nastavenia, dostanete správu (v závislosti od operátora).

## Zoznam hovorov



**Nevyhnutná podmienka:** CLIP (→ s. 18)

V závislosti od nastaveného typu zoznamu sa uložia všetky čísla posledných 25 prichádzajúcich hovorov, alebo len zmeškané hovory.

### Nastavenie typu zoznamu

- ▶ Menu ▶  Nastavení ▶ OK ▶  Základna ▶ OK ▶  Typ sezn. vol. ▶ OK ▶ Zmešk. vol. / Všet. vol. ▶ OK (✓ = zvolené)

### Zobrazenie zoznamu hovorov

- ▶ Stlačte tlačidlo displeja  ... Zobrazí sa zoznam s výberom ▶  Sezn.vol:

V zázname sa zobrazuje: počet nových záznamov + počet starých, prečítaných záznamov

Sezn.vol: 01+02

Zobrazenie zoznamu: ▶ OK ... Zobrazí sa posledný prichádzajúci hovor.

- ▶ V zozname prechádzajte tlačidlami 

### Používanie ostatných funkcií

- ▶  Zvoľte záznam ▶ Menu ▶ Pomocou tlačidiel  zvoľte funkciu:

**Smazať záznam** Vymazanie aktuálneho záznamu.

**Kopír. do sezn.** Skopírovanie záznamu do adresára.

**Kop. na čer.list.** Skopírovanie čísla na čiernu listinu.

**Datum a čas** Zobrazenie dátumu a času hovoru (ak je nastavený).

**Stav** **Nová vol.:** Nový zmeškaný hovor. **Stará vol.:** Záznam je už prečítaný.



**Smazať seznam** Odstránenie všetkých záznamov.

**Poznámka:** Odstráni sa všetky staré a nové záznamy.



## Zoznam správ

Môžete si vypočúť správy zo záznamníka (ak je vo výbave) alebo zo sieťovej odkazovej schránky.

Zobrazte zoznam záznamníka:

- ▶ Stlačte tlačidlo displeja  ... Zobrazí sa zoznam s výberom ▶  Záznamn. ▶ OK

Zobrazte zoznam sieťovej odkazovej schránky:

- ▶ Stlačte tlačidlo displeja  ... Zobrazí sa zoznam s výberom ▶  Sít. zázsn: ▶ OK

## Adresár




Miestny adresár je jedinečný pre každé slúchadlo. Záznamy však možno odoslať do ostatných slúchadiel (→ s. 22).

Môžete uložiť až 100 telefónnych čísel (maximálne 22 číslic) spolu s príslušnými menami (maximálne 16 znakov).

Zobrazenie adresára: ▶ Stlačte ovládacie tlačidlo nadol 

### Vytvorenie záznamu v adresári




Prvý záznam:

- ▶  ▶ Nový záznam? ▶ OK ▶  Zadajte telefónne číslo ▶ OK ▶  Zadajte meno ▶ OK





Viac čísel:

- ▶  ▶ Menu ▶ Nový záznam ▶ OK ▶  Zadajte telefónne číslo ▶ OK ▶  Zadajte meno ▶ OK


### Výber záznamu v adresári

- ▶  Zobrazenie adresára
- ▶ Pomocou tlačidiel  môžete prechádzať adresárom, až kým nezvolíte požadované meno. alebo
- ▶ Zadajte prvý znak mena a podľa potreby ▶ pomocou tlačidiel  prejdite k záznamu.

### Priradenie tlačidiel rýchlej volby

- ▶  ▶  Zvoľte záznam ▶ Menu ▶  Zkrácená volba ▶ OK
- ▶  Zvoľte tlačidlo ▶ OK

alebo

- ▶  Stlačte tlačidlo, do ktorého chcete uložiť záznam

Vymazanie priradenia k tlačidlu:

- ▶  ▶  Zvoľte záznam ▶ Menu ▶  Zkrácená volba ▶ OK ▶  Není zkr.vol. ▶ OK  
(✓ = zvolené)

---

## Prenos záznamu z adresára do iného slúchadla



Slúchadlo, z ktorého chcete odosielať, aj slúchadlo, na ktorom chcete prijímať, musia byť zaregistrované na rovnakej základňovej stanici.

Druhé slúchadlo a základňová stanica dokáže odosielať a prijímať záznamy z adresára.

### Prenos záznamu z adresára do iného slúchadla

- ▶ ▶ Zvoľte záznam ▶ **Menu** ▶ Poslať záznam ▶ **OK** ▶ Zvoľte interné číslo prijímacieho slúchadla ▶ **OK**

### Prenos adresára do iného slúchadla

- ▶ ▶ **Menu** ▶ Poslať zoznam ▶ **OK** ▶ Zvoľte interné číslo prijímacieho slúchadla ▶ **OK**

---

## Dodatočné funkcie

Dodatočné funkcie pre záznamy adresára a celý adresár:

- ▶ ▶ Podľa potreby zvoľte záznam ▶ **Menu** ▶ Zvoľte funkciu ▶ **OK**

<b>Zobraziť číslo</b>	Zobrazenie čísla zvoleného záznamu z adresára
<b>Zobraziť meno</b>	Zobrazenie mena zvoleného záznamu z adresára
<b>Zmeniť záznam</b>	Úprava čísla alebo mena zvoleného záznamu z adresára
<b>Použiť číslo</b>	Vytočenie čísla
<b>Smazať záznam</b>	Odstránenie zvoleného záznamu
<b>Smazať zoznam</b>	Odstránenie celého adresára

## Lokálny záznamník (ak je vo výbave)

Tlačidlá na slúchadle alebo na základňovej stanici sa používajú na prispôsobenie nastavení a obsluhu záznamníka. Nasledujúce časti opisujú ovládanie zo slúchadla. Obsluha pomocou tlačidiel na základňovej stanici → **Prehľad – Základňová stanica**.

### Nastavenie záznamníka

V predvolenom nastavení je záznamník už nastavený. Môžete to zmeniť.

#### Nahratie vlastných oznámení

Pomocou slúchadla môžete nahráť vlastné oznámenia. Ak nie je dostupné žiadne osobné oznámenie, použije sa vopred nahraté oznámenie.

- ▶ **Menu** ▶ Hlasová schr. ▶ **OK** ▶ Ohlášení ▶ **OK** ▶ **Nahrát ohlášení** ▶ **OK** ▶ **Stisk OK a mluv.** ▶ **OK** ... Budete počuť tón pripravenosti (krátky tón) ▶ Nahrajte oznámenie (min. 3 sekundy) ▶ Potvrďte tlačidlom **OK**

Zrušenie a vymazanie oznámenia: ▶ alebo stlačte

Po nahratí zariadenie prehrá oznámenie, aby ste ho mohli skontrolovať.

Záznam sa ukončí automaticky po dosiahnutí maximálneho času záznamu 170 sekúnd, alebo ak na viac ako 2 sekundy prestanete hovoriť.

Prehrávanie oznámenia:

- ▶ **Menu** ▶ Hlasová schr. ▶ **OK** ▶ Ohlášení ▶ **OK** ▶ Přehrát ohlášení ▶ **OK**

Odstránenie oznámenia:

- ▶ **Menu** ▶ Hlasová schr. ▶ **OK** ▶ Ohlášení ▶ **OK** ▶ Smazat ohlášení ▶ **OK**

#### Zmena nastavení

- ▶ **Menu** ▶ Hlasová schr. ▶ **OK** ▶ Zvoľte nastavenie, ktoré chcete zmeniť

Čas do automatickej odpovede:

- ▶ **Příjem volání** ▶ **OK** ▶ Ihned / po 10 sek. / po 18 sek. / po 30 sek. / **Automaticky** ▶ **OK**

**Automaticky:** záznamník zdvihne hovor

- po uplynutí **18 sekúnd**, ak nemáte žiadne nové správy
- po uplynutí **10 sekúnd**, ak máte nové správy



Ak si chcete vypočúť správy aj mimo domu, zvoľte možnosť **Automaticky**. Pri diaľkovej kontrole správ (→ s. 25) je po 10 sekundách jasné, že nemáte žiadne nové správy. Ak hovor okamžite ukončíte, nebude potrebné platiť žiadny poplatok.

Čas záznamu:

- ▶ **Délka zprávy** ▶ **OK** ▶ Neomezeno / 1 minuta / 2 minuty / 3 minuty ▶ **OK**

Počúvanie počas záznamu:

- ▶ **Příposlech** ▶ **OK** ▶ Sluchátko / **Základna** ▶ **OK** (✓ = zapnuté)

## Lokálny záznamník (ak je vo výbave)



Vypnutie počúvania pre **aktuálny záznam**:

- ▶ Stlačte tlačidlo ukončenia hovoru

## Nastavenie iného jazyka (ak je vo výbave)

Môžete zmeniť jazyk pre hlasovú výzvu a štandardné oznámenie.

- ▶ Menu ▶ Hlasová schr. ▶ OK ▶ Jazyk ▶ OK ▶ Zvoľte jazyk ▶ OK

## Používanie slúchadla

### Zapnutie/vypnutie záznamníka

- ▶ Menu ▶ Hlasová schr. ▶ OK ▶ Záznamník ▶ OK (✓ = zapnuté)

Po zapnutí záznamníka sa na displeji zobrazí symbol



Ak je plná pamäť, na displeji sa zobrazí správa **Pamäť plná!** a záznamník sa automaticky vypne. Vymažte staré správy, aby sa automaticky zapol.

### Prehrávanie správ

- ▶ Stlačte a **podržte** tlačidlo K tlačidlu 1 je priradený záznamník) alebo

- ▶ Menu ▶ Int. záznamník ▶ OK ▶ Prehrať správy ▶ OK

Ak je nastavená sieťová odkazová schránka: Záznamník ▶ OK

alebo

- ▶ ▶ ... Zobrazí sa výber zoznamu ▶ Záznamn. ▶ OK

Zobrazí sa zoznam záznamníka v nasledujúcom tvare: **Záznamn. 01+02**

Počet nových správ + počet starých záznamov, ktoré ste už prehrali

Ak máte nové správy, prehrávanie sa začne od prvej novej správy, v opačnom prípade od prvej starej správy. Najprv sa prehrá informačný blok, následne obsah. Na displeji sa zobrazuje číslo alebo meno volajúceho.

**Automaticky** sa zapne reproduktor na slúchadle.

- Vypnutie reproduktora: ▶ Stlačte tlačidlo hlasitého telefonovania

### Funkcie počas prehrávania

Zastavenie prehrávania:

- ▶

Pokračovanie v prehrávaní:

- ▶ Znova stlačte

alebo ▶ Menu ▶ Pokračovať

Preskočenie na nasledujúcu správu:

- ▶ alebo

**Počas prehrávania informačného bloku**

Preskočenie na začiatok predchádzajúcej správy: ▶ alebo

Preskočenie informačného bloku:

- ▶



**Počas prehrávania obsahu**

- Preskočenie na začiatok aktuálnej správy:
- Preskočenie na obsah nasledujúcej správy:
- Spätné volanie volajúceho:
- Úprava hlasitosti:
- Kopírovanie čísla do adresára:
- Odstránenie jednej správy:
- Vymazanie všetkých starých správ:

- ▶ alebo
- ▶
- ▶ **Menu** ▶ **Volba čísla** ▶ **OK**
- ▶ **Menu** ▶ **Hlas. sluchátka** ▶ **OK**
- ▶ **Menu** ▶ **Kopír. do sezn.** ▶ **OK**
- ▶ alebo stlačte tlačidlo displeja
- ▶ **Menu** ▶ **Odstr. vř. staré** ▶ **OK** ▶  
Potvrďte výzvu

**Zdvihnutie hovoru zo záznamníka**

Aj keď záznamník zodvihol alebo zaznamenáva hovor, môžete ho stále prijať:

- ▶ Stlačte tlačidlo hovoru

alebo

- ▶ Vyberte slúchadlo zo základňovej stanice/nabíjacej kolísky ( funkcia **Aut. príjem** je aktivovaná)

alebo

- ▶ **Menu** ▶ **Přijmout** ▶ **OK**

Nahrávanie sa zastaví a môžete sa rozprávať s volajúcim.



Ak ste aktivovali funkciu **Připoslech** cez slúchadlo (→ s. 23) a hovor je už počutý cez slúchadlo, hovor môžete prijať len cez **Menu** ▶ **Přijmout** ▶ **OK**. Po stlačení tlačidla hovoru/hlasitého telefonovania sa len zapne a vypne režim hlasitého telefonovania.

**Obsluha na cestách (dialková obsluha)**

Záznamník môžete skontrolovať a aktivovať z akéhokoľvek iného telefónu (z hotela, telefónneho automatu atď.).



Systémový PIN kód nie je 0000 (→ s. 36).

Druhý telefón podporuje tónovú voľbu (DTMF).

**Zapnutie záznamníka**

- ▶ Zavolajte na telefónnu linku a nechajte ju zvoniť až do oznámenia **Zadajte PIN kód** (cca 50 sekúnd). ▶ ... Pomocou tlačidiel zadajte do 10 sekúnd systémový PIN kód telefónu ... Záznamník sa zapne, systém oznámi zostávajúcu pamäť a prehrajú sa správy



Záznamník nie je možné dialkovo deaktivovať.

## Kontrola záznamníka



Záznamník je aktivovaný.

- ▶ Zavolajte na telefónne číslo ▶ ... počas oznámenia stlačte tlačidlo **9** ... prehrávanie oznámenia sa preruší ▶ zadajte systémový PIN kód

Záznamník možno obsluhovať pomocou týchto tlačidiel:

Počas prehrávania informačného bloku: Preskočenie na predchádzajúcu správu: **1**

Počas prehrávania správy: Preskočenie na začiatok aktuálnej správy.

Pozastavenie prehrávania. Opätovným stlačením tlačidla obnovíte prehrávanie. **2**

Po pauze v dĺžke približne 60 sekúnd sa spojenie ukončí.

Preskočenie na nasledujúcu správu. **3**

Počas prehrávania správy: Vymazanie aktuálnej správy. **0**

## Sietová odkazová schránka



Sietová odkazová schránka je zaregistrovaná u operátora.

## Zadanie čísla sieťovej odkazovej schránky

- ▶ Menu ▶ Hlasová schr. ▶ OK ▶ Memobox ▶ Zadajte číslo ▶ OK ... Sietová odkazová schránka je zapnutá



Ak chcete zapnúť a vypnúť sieťovú odkazovú schránku, použite číslo a kód funkcie od operátora. Podrobnejšie informácie vám poskytnú poskytovatelia služieb.


## Prehrávanie správ

Z menu: ▶ Menu ▶ Hlasová schr. ▶ OK ▶ Prehrát zprávy ▶ OK ▶ Memobox ▶ OK


Pomocou tlačidla 1: ▶ Stlačte a **podržte** tlačidlo **1** ( k tlačidlu 1 je priradená sieťová odkazová schránka)


Zo zoznamu správ: ▶ Stlačte tlačidlo displeja ... Zobrazí sa zoznam s výberom ▶ Sít. záz. ▶ OK



## Priradenie tlačidla 1

Stlačením tlačidla  je možné priamo zavolať do sieťovej odkazovej schránky alebo miestneho záznamníka na telefóne (ak je vo výbave).



Nastavenie funkcie rýchleho prístupu sa pri jednotlivých slúchadlách odlišuje. Na každom zaregistrovanom slúchadle možno k tlačidlu  priradiť iný záznamník.

Zariadenie bez sieťovej odkazovej schránky: sieťová odkazová schránka je automaticky spojená s tlačidlom .

- ▶ **Menu** ▶ **Hlasová schr.** ▶ **OK** ▶  **Tlačítko 1** ▶ **OK** ▶  **Záznamník / Memobox** ▶ **OK**  
(✓ = zvolené)

## Dodatočné funkcie

### Budík



Nastavili ste dátum a čas.

#### Zapnutie a vypnutie budíka

- ▶ Menu ▶ Budík ▶ OK ▶ Aktivace ▶ OK (✓ = zapnutý)
- ▶ Zadajte čas budenia v minútach a sekundách ▶ OK

Budík zapnutý: Namiesto dátumu sa na displeji zobrazí čas budenia a naľavo sa zobrazí symbol budíka.

#### Nastavenie/zmena času budenia

- ▶ Menu ▶ Budík ▶ OK ▶ Čas buzení ▶ OK ▶ Zadajte čas budenia v hodinách a minútach ▶ OK

#### Vypnutie vyzváňania budíka

Na displeji sa zobrazí grafika vyzváňania budíka a začne sa prehrávať zvolená melódia vyzváňacieho tónu (→ s. 34).

- ▶ Stlačte ľubovoľné tlačidlo ... Vyzváňanie budíka deaktivuje na 24 hodín

### ECO DECT

Dosah zariadenia je v predvolenom stave nastavený na maximum. Zaručí sa tak najlepšie spojenie medzi slúchadlom a základňovou stanicou. V pohotovostnom režime slúchadlo nevy-siela (nevyžaruje). Základňová stanica zachováva spojenie so slúchadlom pomocou slabých bezdrôtových signálov. Počas hovoru sa vysielací výkon automaticky prispôsobí vzdialenosti medzi základňovou stanicou a slúchadlom. Čím je vzdialenosť medzi slúchadlom a základňovou stanicou menšia, tým bude nižšie vyžarovanie.

#### Zníženie vysielacieho výkonu až o 80 %

Zablokovanie maximálneho dosahu.




- ▶ Menu ▶ Nastavení ▶ OK ▶ Základna ▶ OK ▶ ECO DECT ▶ OK ▶ Max. dosah ▶ OK (✓ = Dosah nie je znížený)



Na zvýšenie dosahu nie je možné použiť opakovač.

## Vypnutie vyžarovania v pohotovostnom režime

Bezdrôtové signály môžete deaktivovať aj pomocou nastavenia **Vyp. záření**.

- ▶ Menu ▶  Nastavení ▶ OK ▶  Základna ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶ Vyp. záření ▶ OK (✓ = Vyžarovanie vypnuté)



Túto funkciu musia podporovať všetky zaregistrované slúchadlá.

Kvôli rýchlemu spojeniu pri prichádzajúcich hovoroch sa bude slúchadlo občas prepínať do stavu „pripravené na príjem“. Týmto sa zvýši spotreba energie a tým pádom sa zmenší čas v pohotovostnom režime a čas hovoru.




Ak aktivujete funkciu **Vyp. záření**, na slúchadle sa nebude zobrazovať informácia o dosahu ani upozornenie na nedostatočný signál. Možnosť spojenia je možné otestovať pokusom o nadviazanie spojenia.

- ▶ Stlačte a **podržte** tlačidlo hovoru  ... zaznie vyzváňací tón.





## Ochrana pred neželanými hovormi

Na čiernu listinu môžete zadať až 32 čísel. Ak je povolená čierna listina, hovory z čísel uložených na čiernej listine sa nebudú signalizovať zvukom. Tieto nastavenia platia pre všetky zaregistrované slúchadlá.



### Povolenie/zakázanie čiernej listiny

- ▶ Menu ▶  Nastavení ▶ OK ▶  Základna ▶ OK ▶  Další funkce ▶ OK ▶ Ochrana volání ▶ OK ▶ Aktivace ▶ OK (✓ = povolená)



### Zobrazenie/úprava čiernej listiny


- ▶ Menu ▶  Nastavení ▶ OK ▶  Základna ▶ OK ▶  Další funkce ▶ OK ▶ Ochrana volání ▶ OK ▶ Sezn.nevyž.vol. ▶ OK ... zobrazí sa zoznam blokovaných čísel ▶ pomocou tlačidiel  prechádzajte zoznamom

Vytvorenie záznamu: ▶ Menu ▶ Nový záznam ▶ OK ▶  zadajte číslo

Odstránenie záznamu: ▶  Zvoľte záznam ▶ Stlačte tlačidlo displeja 

### Prenesenie čísla zo zoznamu hovorov do čiernej listiny

Zobrazenie zoznamu hovorov: ▶ Stlačte tlačidlo displeja  ▶  Sezn.vol: ▶ OK

- ▶  Zvoľte záznam ▶ OK ▶ Kop. na čer.list. ▶ OK

## Rozšírenie funkcií telefónu

### Viacero slúchadiel

K základňovej stanici možno zaregistrovať až štyri slúchadlá.

Ku každému zariadeniu je priradené interný názov a interné číslo (INT 1 – INT 4). Priradenie je možné zmeniť.

Všetky interné čísla sú už priradené: ► zrušte registráciu všetkých zariadení, ktoré už nepotrebujete

### Registrácia slúchadla

Na displeji bliká text **Přihlásit** alebo **Do základny**.

#### Registrácia umiestnením slúchadla do základňovej stanice

- Slúchadlo vložte do základňovej stanice ... Na displeji sa zobrazí hlásenie **Přihlašování** a slúchadlo sa automaticky zaregistruje

#### Registrácia z menu



Registráciu je nutné inicializovať **na** základňovej stanici **aj** na slúchadle. Obe činnosti musíte stihnúť **do 60 sekúnd**.

#### Na slúchadle

- **Menu** ► **Nastavení** ► **OK** ► **Sluchátko** ► **OK** ► **Přihlásit** ► Zadajte systémový PIN kód pre základňovú stanicu (predvolené nastavenie: 0000) ► **OK** ► Na displeji sa zobrazí **Přihlašování**.

#### Na základňovej stanici

- Do **60 sekúnd** po zadaní systémového PIN kódu stlačte a **podržte** tlačidlo registrácie/vyhľadávania aspoň 3 sekundy.



Proces registrácie trvá približne 1 minútu. Systém priradí slúchadlám najmenšie dostupné interné číslo (1 – 4). Ak sú už interné čísla 1 – 4 priradené iným zariadeniam, číslo 4 sa prepíše.

### Zrušenie registrácie slúchadla

Môžete zrušiť registráciu ľubovoľných ostatných slúchadiel z každého zaregistrovaného slúchadla Gigaset.

- **Menu** ► **Nastavení** ► **OK** ► **Sluchátko** ► **OK** ► **Odhlásit** ► **OK** ► **Zvolte** interného účastníka, ktorému chcete zrušiť registráciu.  
Slúchadlo, ktoré aktuálne používate, je označené symbolom < ► **OK** ► Zadajte systémový PIN kód základňovej stanice (predvolené nastavenie: 0000) ► **OK** ... **Do základny** bliká na displeji, registrácia slúchadla je zrušená

## Vyhľadávanie slúchadla



Vyhľadávanie slúchadla pomocou základňovej stanice.

- ▶ **Krátko** stlačte tlačidlo registrácie/vyhľadávania na základňovej stanici ... všetky zaregistrované slúchadlá začnú naraz vyzvárať, dokonca aj keď majú vypnuté zvonenie.

**Ukončenie:**

- ▶ **Krátko** stlačte tlačidlo registrácie/vyhľadávania na základňovej stanici

alebo

- ▶ stlačte tlačidlo  alebo  na niektorom slúchadle

## Podpora opakovača

Opakovač slúži na zvýšenie dosahu medzi slúchadlom Gigaset a základňovou stanicou.

Povolenie režimu opakovača pre základňovú stanicu:

- ▶ **Menu** ▶  **Nastavení** ▶ **OK** ▶  **Základna** ▶ **OK** ▶  **Další funkce** ▶ **OK** ▶ **Opakování** ▶ **OK** (✓ = povolený)

Zaregistrujte opakovač na základňovej stanici: → Príručka používateľa pre opakovač



Funkcia podpory opakovača a režim ECO DECT **Vyp. záření** (→ s. 28) sa navzájom vylučujú.

## Používanie základňovej stanice spolu so smerovačom/ústredňou

### Používanie so smerovačom

Pri používaní na analógovej linke smerovača je prípadný výskyt **echa** možné obmedziť aktivovaním **Režim XES** (XES = eXtended Echo Suppression) (pokročilé potlačenie echa).

- ▶ **Menu** ▶  **Nastavení** ▶ **OK** ▶  **Základna** ▶ **OK** ▶  **Další funkce** ▶ **OK** ▶ **Režim XES** ▶ **OK** (✓ = povolený)









Ak s echom nemáte žiadne problémy, túto funkciu by ste mali vypnúť.

### Používanie s ústredňou

Nasledujúce nastavenia sú nevyhnutné len v prípade, ak ich vaša ústredňa vyžaduje (→ prečítajte si používateľskú príručku k ústredni). **Pomaly** jednu po druhej zadajte číslice.


### Zmena režimu vytáčania

- ▶ **Menu** ▶  **\* \* #** ▶  **0** ▶  **5** ▶  **# \* \*** ▶  **1** ▶  **8** ▶ Číslica nastaveného režimu vytáčania bude blikať: **0** = tónové vytáčanie (DTMF); **1** = impulzové vytáčanie (PD) ▶ Zadajte číslicu ▶ **OK**

### Nastavenie časového intervalu impulzu

- **Menu** ► \* 0 # \*\* 0 5 # \*\* 1 0 0 ► Číslica aktuálneho časového intervalu impulzu bude blikať: 0 = 80 ms; 1 = 100 ms; 2 = 120 ms; 3 = 400 ms; 4 = 250 ms; 5 = 300 ms; 6 = 600 ms; 7 = 800 ms ► Zadajte číslicu ► **OK**

### Zmena pauzy po zdvihnutí linky

Môžete nastaviť pauzu, ktorá sa vloží medzi stlačením tlačidla hovoru  a odoslaním telefónneho čísla.

- **Menu** ► \* 0 # \*\* 0 5 # \*\* 1 0 6 ► Číslica aktuálnej dĺžky pauzy bude blikať: 1 = 1 s; 2 = 3 s; 3 = 7 s ► Zadajte číslicu ► **OK**

### Pauza po stlačení tlačidla spätného dopytu

- **Menu** ► \* 0 # \*\* 0 5 # \*\* 1 0 2 ► Číslica aktuálnej dĺžky pauzy bude blikať: 1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms ► Zadajte číslicu ► **OK**






# Nastavenia telefónu

## Dátum a čas









### Nastavenie

Nastavte dátum a čas. Potom bude možné prichádzajúcim hovorom pridať správny dátum a čas a používať budík.

- ▶ **Menu** ▶  **Nastavení** ▶ **OK** ▶ **Datum/čas** ▶ **OK** ▶  **Zadajte dátum (deň, mesiac a rok)**  
v 6-miestnom formáte ▶ **OK** ▶  **Zadajte čas (hodiny a minúty)** v 4-miestnom formáte ▶ **OK**

### Akceptácia

Ak dátum a čas odosiela do telefónu prevádzkovateľ siete (alebo smerovač/ústredňa) počas funkcie identifikácie čísla volajúceho, môžete určiť, či a kedy sa prijímú:

- ▶ **Menu** ▶  \*  #  0  5  #  7  3 ... Čísla aktuálneho nastavenia bude blikať:  
1 = **nikdy**  
2 = **jedenkrát**, v prípade, ak v telefóne nie je nastavený dátum a čas, alebo  
3 = **vždy**
- ▶  **Zadajte požadovanú číslicu** ▶ **OK**






## Displej

### Zobrazený jazyk

- ▶ **Menu** ▶  **Nastavení** ▶ **OK** ▶  **Sluchátko** ▶ **OK** ▶  **Jazyk** ▶ **OK** ▶  **Zvoľte jazyk** ▶ **OK** (✓ = povolené)



Ak náhodou zvolíte jazyk, ktorému nerozumiete:

- ▶ **Menu** ▶  4  2  1  ∞ Stlačte tlačidlá jedno po druhom ▶  **Zvoľte jazyk** ▶ **OK**





### Veľké tlačidlá voľby

Zobrazenie veľkých tlačidiel pri voľbe čísla

- ▶ **Menu** ▶  **Nastavení** ▶ **OK** ▶  **Sluchátko** ▶ **OK** ▶  **Veľké číslice** ▶ **OK**  
(✓ = povolené)

### Kontrast

Kontrast displeja môžete upraviť v 9 úrovniach.





- ▶ Menu ▶  Nastavení ▶ OK ▶  Sluchátko ▶ OK ▶  Kontrast ▶ OK ▶  Zvoľte úroveň ▶ OK (✓ = zvolená)

---

### Zvuk

#### Hlasitosť hovoru




Upravte hlasitosť prijímača alebo funkciu hlasitého telefonovania na 5 úrovniach.

- ▶ Menu ▶  Nastavení zvuku ▶ OK ▶  Hlas. sluchátka ▶  Sluchátko / Reproduktor ▶ OK ... Zobrazí sa aktuálne nastavenie ▶  Zvoľte hlasitosť ▶ OK (✓ = zvolená)

---

#### Kvalita zvuku

Podľa potreby zmeňte kvalitu zvuku prijímača.

- ▶ Menu ▶  Nastavení zvuku ▶ OK ▶  Zvuk sluchátka ▶  Nízky / Vysoký ▶ OK (✓ = zvolené)

---

#### Hlasitosť vyzváňacieho tónu (hlasitosť vyzváňania)

Upravte hlasitosť vyzváňacieho tónu na niektorú z 5 úrovní, alebo zvoľte možnosť **Zesilování**.

Na slúchadle:

- ▶ Menu ▶  Nastavení zvuku ▶ OK ▶  Hlasitosť vyzv. ▶ OK ▶  Zvoľte hlasitosť alebo možnosť **Zesilování** ▶ OK (✓ = zvolené)

Na základňovej stanici (so záznamníkom):

- ▶ Menu ▶ Nastavení ▶  Základna ▶  Nastavení zvuku ▶ OK ▶  Hlasitosť vyzv. ▶ OK ▶  zvoľte hlasitosť alebo možnosť **Zesilování** ▶ OK (✓ = zvolené)

---

#### Melódia vyzváňacieho tónu

Na slúchadle:

Nastavte melódiu vyzváňacieho tónu pre externé hovory, interné hovory a/alebo budík.



- ▶ Menu ▶  Nastavení zvuku ▶ OK ▶  Melodie vyzv. ▶ OK ▶  Zvoľte možnosť Pro ext. volání / Pro int. volání / Budík ▶ OK ▶  Zvoľte požadovaný vyzváňací tón ▶ OK (✓ = zvolené)

Na základňovej stanici (so záznamníkom):

Úprava melódie vyzváňacieho tónu pre externé hovory.

- ▶ Menu ▶ Nastavení ▶  Základna ▶  Nastavení zvuku ▶ OK ▶  Melodie vyzv. ▶ OK ▶  Zvoľte požadovaný vyzváňací tón ▶ OK (✓ = zvolené)

## Vypnutie/opätovné zapnutie vyzváňacieho tónu

- Keď je telefón v pohotovostnom režime, stlačte a  **podržte** tlačidlo s hviezdíčkou. Keď je vyzváňací tón deaktivovaný, na displeji sa zobrazuje symbol .

## Vypnutie vyzváňacieho tónu pre aktuálny hovor



- Menu ► Tichý režim ► OK

## Zapnutie/vypnutie vyzváňacieho tónu pomocou funkcie časového ovládania




Zadajte časový interval, počas ktorého slúchadlo **nebude** vyzváňaním oznamovať externé hovory, napr. v noci.

### Zapnutie/vypnutie funkcie Časové ovládání

Na slúchadle:







- Menu ►  Nastavení ► OK ►  Sluchátko ► OK ►  Časové ovládání ► OK ► Aktivace ► OK (✓ = zapnuté)

Na základňovej stanici (so záznamníkom):







- Menu ► Nastavení ►  Základna ►  Nastavení zvuku ► OK ►  Časové ovládání ► OK ► Aktivace ► OK (✓ = zapnuté)

### Nastavenie časového obdobia

Na slúchadle:

- Menu ►  Nastavení ► OK ►  Sluchátko ► OK ►  Časové ovládání ► OK ►  Nastavení ► OK ► Vyp. od:  Zadajte čas vo formáte 4 číslic ► OK ► Vyp. do:  Zadajte čas vo formáte 4 číslic ► OK

Na základňovej stanici (so záznamníkom):

- Menu ► Nastavení ►  Základna ►  Nastavení zvuku ► OK ►  Časové ovládání ► OK ►  Nastavení ► OK ► Vyp. od:  Zadajte čas vo formáte 4 číslic ► OK ► Vyp. do:  Zadajte čas vo formáte 4 číslic ► OK

## Vypnuté pre anonymné hovory

**Slúchadlo** môžete nastaviť tak, aby nevyzváňalo pre hovory so skrytými údajmi identifikácie čísla volajúceho. Hovor sa bude signalizovať len na displeji.

- Menu ►  Nastavení ► OK ►  Sluchátko ► OK ►  Bez anonym. ► OK (✓ = zapnuté)

### Zapnutie/vypnutie informačných tónov a výstražného tónu akumulátora

Slúchadlo zvukom informuje o rôznych činnostiach a stavoch.

Informačný tón: napr. tóny pri stlačení tlačidiel, chybový tón, tón pri prijatí novej správy











Výstražný tón akumulátora: Ak úroveň nabitia akumulátora klesne počas hovoru pod určitú hodnotu.

Informačný tón, výstražný tón akumulátora a vyzváňacie tóny je možné aktivovať a deaktivovať samostatne.

- ▶ **Menu** ▶  **Nastavení zvuku** ▶ **OK** ▶  **Upozor. tóny / Vybitý akum** ▶ **OK**  
(✓ = zapnuté)






### Hudba pri podržaní

Môžete si vybrať, či externý volajúci počuje hudbu pri podržaní počas interného konzultačného hovoru alebo pri presmerovaní hovoru.

- ▶ **Menu** ▶          ... Číslica aktuálneho nastavenia bude blikať:  
0 = vypnuté; 1 = zapnuté ▶  zadajte požadovanú číslicu ▶ **OK**

## System

### Zmena systémového PIN kódu

- ▶ **Menu** ▶  **Nastavení** ▶ **OK** ▶  **Základna** ▶ **OK** ▶  **Systemový PIN** ▶ **OK** ▶   
Zadajte aktuálny 4-miestny systémový PIN kód (predvolený kód: 0000) ▶ **OK** ▶  Zadajte nový 4-miestny systémový PIN kód ▶ **OK**

### Obnovenie systémového PIN kódu

Obnovenie pôvodného PIN kódu základňovej stanice na **0000**:



- ▶ Zo základňovej stanice odpojte sieťový kábel ▶ stlačte a podržte tlačidlo registrácie/vyhľadávania na základňovej stanici ▶ súčasne znova pripojte sieťový kábel k základňovej stanici ▶ tlačidlo podržte stlačené aspoň 5 sekúnd ... základňová stanica sa zresetuje a systémový PIN kód sa nastaví na **0000**



Zruší sa registrácia všetkých slúchadiel, ktoré je preto potrebné znova zaregistrovať. Všetky nastavenia sa obnovia na predvolené hodnoty.

### Obnovenie slúchadla

Môžete zrušiť individuálne nastavenia. Zachovávajú sa záznamy v adresári, zoznam hovorov a registračné údaje slúchadla v základňovej stanici.

- ▶ **Menu** ▶  **Nastavení** ▶ **OK** ▶  **Sluchátko** ▶ **OK** ▶  **Reset.přen.část** ▶ **OK** ▶ **Tov. nastavení?** ▶ **OK**

## Obnovenie základňovej stanice

Pri obnovení sa vypne režim **Vyp. záření**, odstránia sa individuálne nastavenia a všetky zoznamy. Systémový PIN kód sa obnoví na pôvodnú hodnotu **0000**.

Nastavenie času a dátumu zostane zachované. Záznamník (ak je vo výbave) bude pripravený až po uplynutí približne 15 sekúnd po obnovení základňovej stanice.

## Obnovenie nastavení základňovej stanice pomocou menu

Slúchadlá zostanú zaregistrované. Systémový PIN kód sa **neobnoví**.

- ▶ Menu ▶  Nastavení ▶ OK ▶  Základna ▶ OK ▶  Tovární nastav. ▶ OK ▶ Tov. nastavení? ▶ OK

## Obnovenie základňovej stanice pomocou tlačidla na základňovej stanici

Zruší sa registrácia všetkých slúchadiel. Systémový PIN kód sa obnoví na pôvodnú hodnotu **0000**.

- ▶ Zo základňovej stanice odpojte sieťový kábel ▶ Stlačte a podržte **tlačidlo registrácie/vyhľadávania** na základňovej stanici ▶ Súčasne znova pripojte sieťový kábel k základňovej stanici ▶ Tlačidlo podržte stlačené aspoň 5 sekúnd

## Starostlivosť o zákazníkov a pomoc

Postup pri riešení problémov v spolupráci s oddelením starostlivosti o zákazníkov Gigaset Customer Care [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service).



### Navštívte webovú stránku starostlivosti o zákazníkov

Nájdete na nej:

- časté otázky,
- bezplatný softvér a používateľský manuál na stiahnutie,
- zoznam kompatibilných zariadení.



### Obráťte sa na pracovníkov oddelenia starostlivosti o zákazníkov

Nenašli ste riešenie v časti FAQ (časté otázky)?

Radi vám pomôžeme ...

**... on-line:**

prostredníctvom nášho kontaktného formulára na stránke služby zákazníkom

**... telefonicky:**

**Číslo technickej podpory:**

**0905 035 305**


(Hovor je spolplatnený podľa aktuálneho cenníka vášho operátora.)

Pred zavolaním si pripravte doklad o zaplatení.

Upozorňujeme, že ak výrobok Gigaset nie je predávaný autorizovaným predajcom, nemusí byť plne kompatibilný s vašim poskytovateľom služby. Pre akú krajinu je výrobok určený je jasne uvedené na krabici v blízkosti označenia CE. Ak budete zariadenie používať spôsobom nezlučiteľným s týmto odporúčaním a s pokynmi v príručke, môže to mať vplyv na podmienky záruky alebo zabezpečenia opravy (oprava alebo výmena výrobku). V prípade uplatnenia si záruky, je kupujúci povinný predložiť potvrdenie, ktoré dokazuje dátum zakúpenia (dátum, od ktorého začína záručná doba) a druh tovaru, ktorý bol zakúpený.

## Otázky a odpovede

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa používania telefónu, navštívte stránku [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service), kde je neustále k dispozícii pomoc. V tabuľke nižšie je uvedený zoznam častých problémov a možných riešení.

<b>Problém</b>	Na displeji sa nič nezobrazuje.
<b>Príčina</b>	Slúchadlo nie je zapnuté. Akumulátory sú vybité.
<b>Riešenie</b>	Tlačidlo ukončenia hovoru  stlačte <b>približne na 5 sekúnd</b> alebo slúchadlo vložte do základňovej stanice. Nabite alebo vymeňte akumulátory.
<b>Problém</b>	Nie je nadviazané bezdrôtové spojenie so základňovou stanicou, na displeji bliká nápis <b>Základna</b> .
<b>Príčina</b>	Slúchadlo sa nenachádza v dosahu základňovej stanice. Slúchadlo ešte nie je zaregistrované. Základňová stanica nie je zapnutá.
<b>Riešenie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Slúchadlo presuňte bližšie k základňovej stanici.</li> <li>▶ Zaregistrujte slúchadlo.</li> <li>▶ Skontrolujte napájací konektor na základňovej stanici.</li> </ul>
<b>Problém</b>	Z pevnej telefónnej siete nie je počuť vyzváňací ani oznamovací tón.
<b>Príčina</b>	Nepoužili ste dodaný telefónny kábel, alebo ste ho nahradili novým, na ktorom sú nesprávne zapojené póly konektora.
<b>Riešenie</b>	▶ Vždy používajte dodaný telefónny kábel. Pri kúpe kábla skontrolujte, či má správne zapojené póly.: 3-4 zapojenie telefónnych káblov/ EURO CTR37.
<b>Problém</b>	Po výzve na zadanie systémového PIN kódu zaznie chybový tón. Zabudli ste PIN kód.
<b>Príčina</b>	Zadali ste nesprávny systémový PIN kód.
<b>Riešenie</b>	▶ Systémový PIN kód nastavte na predvolenú hodnotu 0000. <b>Zruši sa registrácia všetkých slúchadiel. Zrušili sa všetky nastavenia. Vymazali sa všetky zoznamy.</b>

## Záruka

### Záručný list

Vážený zákazník,

ďakujeme Vám za dôveru, ktorú ste nám preukázali kúpou telefónu spoločnosti Gigaset Communications GmbH. Získali ste kvalitný prístroj, ktorý bude pri správnom používaní dlhodobou spoľahlivo slúžiť.

Ak budete potrebovať radu alebo pomoc, obráťte sa na našu informačnú linku Gigaset. Naši špecialisti sú Vám k dispozícii v pracovných dňoch na telefónnom čísle 0905 035 305 a radi Vám poradia, prípadne odporúčia doručiť Váš prístroj do servisného strediska na adrese:

iQMobil  
Černyševského 10  
851 01 Bratislava

Prístroj môžete zaslať prostredníctvom Vášho predajcu, poštou ako cennú zásielku, alebo ho môžete priniesť osobne.

#### Záručné podmienky:

1. Záruka sa vzťahuje na bezporuchovú prevádzku telefónu, ako aj jeho príslušenstva v trvaní dvadsaťštyri (24) mesiacov. Batéria a nabíjačka je štandardne dodávané príslušenstvo k telefónu. Záručná doba začína plynúť dňom prevzatia telefónu a príslušenstva kupujúcim. Dátum musí byť vyznačený na záručnom liste.
  2. Záruka bude uznaná, iba ak k tomuto úplne a riadne vyplnenému záručnému listu bude priložený doklad o zaplatení.
  3. Záruka je neplatná, ak typ výrobku alebo výrobné číslo bolo zmenené, odstránené alebo je nečitateľné.
  4. V prípade uplatnenia záručnej opravy príslušenstva, ktoré bolo inštalované, bude záruka uznaná, len ak kupujúci zároveň predloží inštalčný protokol.
  5. Záruka sa nevzťahuje na chyby zapríčinené:
    - používaním výrobku, ktoré je v rozpore s návodom na obsluhu
    - mechanickým poškodením
    - kontaktom výrobku s vodou či inými tekutinami, ktoré vtekli do vnútra
    - opravou vykonanou neautorizovaným servisným strediskom neodbornou inštaláciou výrobku v inom než autorizovanom inštallačnom stredisku
    - nevhodným skladovaním a používaním mimo tepelného rozsahu uvedenom v návode na obsluhu
    - skladovaním a používaním výrobku vo vlhkom, prašnom, chemicky alebo ináč agresívnom prostredí – oxidácia
    - statickou elektrinou a kolísaním napätia v elektrorozvodnej sieti
- Záruka sa nevzťahuje na vady vzniknuté:
- pri haváriách motorových vozidiel, prudkých nárazoch a pod.
  - pri živelných pohromách
6. Za chybu predávanej veci sa považujú nedostatky jej vlastností alebo prejavu, ktoré najmä vzhľadom na obsah zmluvy o predaji v obchode alebo vyhlásenie predávajúceho o zaručených vlastnostiach, alebo vzhľadom na ustanovenia právnych predpisov, či technických noriem by mala predávaná vec mať.



Za chybu veci sa považuje aj nedostatok vlastností alebo prejavu, ktoré sa pri veciach tohto druhu predávaných v obchode všeobecne predpokladajú. Záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebovanie výrobku vzniknuté v dôsledku jeho používania, vrátane straty kapacity batérie spôsobené jej bežným opotrebovaním.

7. Ak ide o chybu, ktorú možno odstrániť, má kupujúci právo, aby bola bezplatne odstránená. Kupujúci môže namiesto odstránenia chyby požadovať výmenu veci, alebo ak sa chyba týka len súčasti veci, výmenu súčasti, iba vtedy, ak tým predávajúcemu nevzniknú neprimerané náklady vzhľadom na cenu tovaru alebo závažnosť vady.
8. Doba od uplatnenia práva zo zodpovednosti za chyby až do doby, keď kupujúci po skončení opravy bol povinný vec prevziať, sa do záručnej doby nepočíta.

Na tento prístroj sa poskytuje záruka po dobu dvadsaťštyri (24) mesiacov odo dňa jeho prevzatia kupujúcim.

Záruka sa uplatňuje u predajcu.

Typ prístroja ..... (vyplní predajca)

Dátum predaja ..... (vyplní predajca)

Pečiatka a podpis predajcu:

### Záznam servisného strediska o vykonaní záručných opráv

Ref. číslo opravy	Dátum prijmu	Dátum opravy	Nové výrobné číslo	Pečiatka a podpis servisu
-------------------	--------------	--------------	--------------------	---------------------------

Ref. číslo opravy	Dátum prijmu	Dátum opravy	Nové výrobné číslo	Pečiatka a podpis servisu
-------------------	--------------	--------------	--------------------	---------------------------

Ref. číslo opravy	Dátum prijmu	Dátum opravy	Nové výrobné číslo	Pečiatka a podpis servisu
-------------------	--------------	--------------	--------------------	---------------------------

Ref. číslo opravy	Dátum prijmu	Dátum opravy	Nové výrobné číslo	Pečiatka a podpis servisu
-------------------	--------------	--------------	--------------------	---------------------------

## Odporúčanie výrobcu

---

### Schválenie - výňatok z vyhlásenia o zhode

Tento prístroj je určený pre analógové telefónne pripojenie do slovenskej siete.

Osobitosti krajiny určenia sú zohľadnené.

Spoločnosť Gigaset Communications GmbH týmto vyhlasuje, že tento typ rádiového zariadenia s typovým označením Gigaset A690-A690A/AS690-AS690A spĺňa požiadavky smernice 2014/53/EÚ.

Plné znenie vyhlásenia o zhode pre EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Toto vyhlásenie môže byť k dispozícii aj v súboroch medzinárodných vyhlásení o zhode alebo európskych vyhlásení o zhode.

Preto skontrolujte všetky tieto súbory.

---

### Ochrana údajov

V spoločnosti Gigaset berieme ochranu údajov našich zákazníkov veľmi vážne. Práve z tohto dôvodu zabezpečujeme, aby všetky naše produkty obsahovali štandardne funkciu „Zabudovaná ochrana údajov“. Všetky informácie, ktoré zhromažďujeme, slúžia na to, aby naše produkty boli čo najlepšie. Pri tomto procese zabezpečujeme, aby boli vaše údaje chránené a používali sa iba na účely sprístupnenia produktu alebo služby. Vieme, akým spôsobom vaše údaje prechádzajú spoločnosťou a zabezpečujeme, aby tak dialo bezpečným a chráneným spôsobom v súlade so špecifikáciami ochrany údajov.

Úplné znenie zásad ochrany osobných údajov je k dispozícii na stránke: [www.gigaset.com/privacy-policy](http://www.gigaset.com/privacy-policy)

---

### Likvidácia odpadu

#### Naša koncepcia ochrany životného prostredia

My, spoločnosť Gigaset Communications GmbH, máme spoločenskú zodpovednosť a angažujeme sa za lepší svet. Vo všetkých oblastiach našej práce – od projektovania výrobkov a plánovania výrobných procesov, cez výrobu a odbyt, až po likvidáciu – kladieme vždy dôraz aj na našu ekologickú zodpovednosť.

Viac informácií o našich ekologických výrobkoch a postupoch nájdete na internetovej stránke

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

---

#### System manažmentu životného prostredia



Spoločnosť Gigaset Communications GmbH je držiteľom certifikátov podľa medzinárodných noriem ISO 14001 a ISO 9001.

**ISO 14001 (životné prostredie):** certifikát udelila spoločnosti v septembri 2007 skúšobňa TÜV Süd Management Service GmbH.

**ISO 9001 (kvalita):** certifikát udelila spoločnosti 17.02.1994 skúšobňa TÜV Süd Management Service GmbH.

---

#### Likvidácia odpadu

Batérie nepatria do domového odpadu. K tomu dodržujte miestne nariadenia o likvidácii odpadov, o ktorých sa môžete informovať u vašej obce alebo u vášho odborného predajcu, ktorý vám výrobok predal.

## Nakladanie s elektrozariadením - informačný leták

Nefunkčné, vyradené, resp. opotrebované (podľa Vášho zváženía) elektronické zariadenie je potrebné odovzdať na miestach na to určených.



Elektronické zariadenie je potrebné separovať od nevytriedeného komunálneho odpadu a odovzdať ho vcelku (myslí sa tým aj s batériou, prípadne nabíjačkou).

Pokiaľ sa so starým elektronickým zariadením nebude nakladať podľa uvedených bodov, môže dôjsť k negatívnemu vplyvu na životné prostredie a taktiež aj na zdravie ľudí.

Ak však staré elektronické zariadenie odovzdáte na miestach na to určených, samotný spracovateľ garantuje jeho zhodnotenie (materiálové, alebo iné), čím aj Vy prispievate k opätovnému použitiu jednotlivých súčastí elektronického zariadenia a k ich recyklácii.

Všetky informácie na tomto letáku sú zhrnuté pod symbolom uvedeným na každom elektronickom zariadení. Účel tohto grafického symbolu spočíva v spätnom odbere a oddelenom zbere elektroodpadu. Nevyhadzovať v rámci komunálneho odpadu! Odpad je možné späťne odobrať na miestach na to určených!

## Údržba

Zariadenie utierajte **vlhkou** utierkou alebo antistatickou utierkou. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani utierky z mikrovlákna.

**Nikdy** nepoužívajte suchú handričku; mohli by ste vytvoriť statickú elektrinu.

V zriedkavých prípadoch môže styk s chemickými látkami spôsobiť zmeny na zovňajšku zariadenia. Vzhľadom na veľkú rozmanitosť chemických produktov dostupných na trhu nebolo možné odtestovať vplyv všetkých látok.

Kazy na povrchoch s vysokým leskom môžete opatrne odstrániť pomocou leštidiel na displeje mobilných telefónov.

## Kontakt s kvapalinami

Ak zariadenie príde do styku s kvapalinou:

- 1 **Odpojte od zariadenia všetky káble.**
- 2 **Vyberte akumulátory zo zariadenia a nechajte priestor pre akumulátory otvorený.**
- 3 Nechajte kvapalinu vytiect' zo zariadenia.
- 4 Všetky časti jemne osušte.
- 5 Nechajte zariadenie položené klávesnicou nadol (ak ju zariadenie má) s otvoreným priestorom pre akumulátory na suchom, teplom mieste **aspoň 72 hodín** (nie však v mikrovlnnej rúre a pod.).
- 6 **Zariadenie nezapínajte, kým sa úplne nevysuší.**

Vo väčšine prípadov bude zariadenie po úplnom vysušení opäť fungovať.

## Technické údaje

### Akumulátory

Technológia:	Nikel-metal-hydridové (NiMH)
Veľkosť:	AAA (Mikro, HR03)
Napätie:	1,2 V
Kapacita:	400 – 1000 mAh

### Prevádzkový čas/čas nabíjania slúchadla

Prevádzkový čas zariadenia Gigaset závisí od kapacity a veku akumulátora a od spôsobu jeho používania. (všetky časy sú maximálne).

Pohotovostný čas (hodín)	180 /110*
Čas hovoru (hodín)	14
Prevádzkový čas pri 1,5 hodine hovoru denne (hodín)*	70 /65*
Čas nabíjania v nabíjacej kolíske (hodín)	4,5
Čas nabíjania v základňovej stanici (hodín)	5

\* So zapnutou/vypnutou funkciou **Vyp. záření**, bez podsvietenia displeja v pohotovostnom režime

### Spotreba energie slúchadla v nabíjacej kolíske

Počas nabíjania:	približne 2,10 W
Počas udržiavacieho nabíjania:	približne 1,30 W

### Spotreba energie základňovej stanice

V pohotovostnom stave:	Bez záznamníka	So záznamníkom
– Slúchadlo v nabíjacej kolíske (nabíjanie)	približne 2,00 W	približne 2,80 W
– Slúchadlo v nabíjacej kolíske (udržiavacie nabíjanie)	približne 0,60 W	približne 1,00 W
– Slúchadlo mimo nabíjacej kolisky	približne 0,55 W	približne 0,65 W
Počas hovoru:	približne 0,65 W	približne 0,75 W

### Všeobecné technické údaje

Štandard DECT	podporovaný
Štandard GAP	podporovaný
Rozsah rádiových frekvencií	1 880 – 1 900 MHz
Dosah	max. 300 m vonku, max. 50 m v interiéri
Napájanie základňovej stanice	230 V ~/50 Hz
Vysielací výkon	priemerný výkon 10 mW na kanál, impulzný výkon 250 mW
Podmienky okolitého prostredia počas prevádzky	teplota +5 °C až +45 °C, relatívna vlhkosť 20 % až 75 %

## Tabuľky znakových sád

### Zadávanie znakov

- Niekoľkokrát stlačte príslušné tlačidlo.
- Ak chcete prepnúť z režimu „Abc“ do režimu „123“, z režimu „123“ do režimu „Abc“, alebo z režimu „Abc“ do režimu „Abc“, **krátko stlačte tlačidlo mriežky** **[#->]**.

### Štandardné znaky

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
[1=]	1	£	§	¥	¤										
[2=]	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç					
[3=]	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
[4=]	g	h	i	4	ï	í	ì	î							
[5=]	j	k	l	5											
[6=]	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ					
[7=]	p	q	r	s	7	ß									
[8=]	t	u	v	8	ü	ú	ù	û							
[9=]	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	â					
[0=]	[L <sup>1)</sup>	.	,	?	!	0	+	-	:	;	"	'	;	_	
[* =]	*	/	(	)	<	=	>	%							
[#->]			#	@	\	&	§								

1) Medzera

### Stredoeurópske

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x
[1=]	1	§	¤										
[2=]	a	b	c	2	ą	ä	á	â	ć	ç	č		
[3=]	d	e	f	3	đ	ď	ę	ë	é	ě			
[4=]	g	h	i	4	í	î							
[5=]	j	k	l	5	ł								
[6=]	m	n	o	6	ń	ň	ó	ö	õ	ô			
[7=]	p	q	r	s	7	ř	ß	ś	š				
[8=]	t	u	v	8	t'	ű	ü	ú	û				
[9=]	w	x	y	z	9	ý	ź	ż	ž				
[0=]	[L <sup>1)</sup>	.	,	?	!	0	+	-	:	"	'	;	_
[* =]	*	/	(	)	<	=	>	%					
[#->]			#	@	\	&	§						

1) Medzera

## Stromová štruktúra menu



V niektorých krajinách a v sieťach niektorých poskytovateľov nie sú k dispozícii všetky funkcie opísané v tejto používateľskej príručke.

Zobrazenie hlavného menu: ► Keď je slúchadlo v pohotovostnom režime, stlačte tlačidlo displeja **Menu**.



### Budík

Aktivace	→ s. 28
Čas buzení	→ s. 28



### Nastavení zvuku

Hlas. sluchátka	— Sluchátko / Reproduktor	→ s. 34
Zvuk sluchátka	— Nízky / Vysoký	→ s. 34
Hlasitosť vyzv.	— Hlasitosť repr. 1-5	→ s. 34
Melodie vyzv.	— Pro ext. volání / Pro int. volání / Budík	→ s. 34
Upozor. tóny		→ s. 36
Vybitý akum		→ s. 36



### Hlasová schr.

Systém bez miestneho záznamníka

Přehrát zprávy	→ s. 26
Memobox	→ s. 26

Systém s miestnym záznamníkom

Přehrát zprávy	— Memobox *	→ s. 26
	— Záznamník *	→ s. 24
Záznamník		→ s. 24
Připoslech	— Sluchátko / Základna	→ s. 23
Ohlášení	— Nahrát ohlášení / Přehrát ohlášení / Smazat ohlášení	→ s. 23
Délka zprávy	— Neomezeno / 1 minuta / 2 minuty / 3 minuty	→ s. 23
Přijem volání	— Ihned / po 10 sek. / po 18 sek. / po 30 sek. / Automaticky	→ s. 23
Memobox		→ s. 26
Jazyk	(ak je vo výbave)	→ s. 24
Tlačítko 1	— Memobox / Záznamník	→ s. 27

\* Ak je nastavená sieťová odkazová schránka

**Nastavení**

Datum/čas			→ s. 33	
Sluchátko	Jazyk		→ s. 33	
	Velké číslice		→ s. 33	
	Kontrast		→ s. 34	
	Časové ovládání	Aktivace / Nastavení	→ s. 35	
	Bez anonym.		→ s. 35	
	Aut. příjem		→ s. 16	
	Přihlásit		→ s. 30	
	Odhlásit		→ s. 30	
	Reset.přen.část		→ s. 36	
Základna	Nastavení zvuku	Hlasitost vyzv.	→ s. 34	
		Melodie vyzv.	→ s. 34	
		Časové ovládání	Záznamník / Nastavení	→ s. 35
	Typ sezn. vol.	Zmešk. vol. / Všech. vol.	→ s. 20	
	Systemový PIN		→ s. 36	
	Tovární nastav.		→ s. 37	
	Další funkce	Opakování		→ s. 31
		Režim XES		→ s. 31
		Ochrana volání	Záznamník / Sezn.nevyž.vol.	→ s. 29
	ECO DECT	Vyp. záření / Max. dosah	→ s. 28	
	Příposlech		→ s. 17	
Přednastavení	Přednast. číslo / S číslem / Bez čísla	→ s. 18		

# Index

<b>A</b>	
Adresár . . . . .	21
odoslanie záznamu/zoznamu do slúchadla . . . . .	22
odstránenie . . . . .	22
odstránenie záznamu . . . . .	22
priradenie tlačidla rýchlej voľby . . . . .	21
uloženie prvého čísla . . . . .	21
výber záznamu . . . . .	21
zobrazenie . . . . .	21
Akumulátor	
nabíjanie . . . . .	10
odporúčané akumulátory . . . . .	44
stav nabitia . . . . .	13
vloženie . . . . .	10
Automatická voľba operátora . . . . .	18
<b>B</b>	
Bez vyžarovania . . . . .	29
Bezpečnostné upozornenia . . . . .	7
<b>C</b>	
CLI, identifikácia čísla volajúceho . . . . .	18
CLIP, identifikácia CLI . . . . .	18
CLIR, obmedzenie CLI . . . . .	18
<b>Č</b>	
Čas nabíjania slúchadla . . . . .	44
Čierna listina . . . . .	29
Číslo tiesňového volania	
nie je možné vytáčať . . . . .	7
Číslo	
vytáčanie z adresára . . . . .	15
zadávanie . . . . .	15
zobrazenie čísla volajúceho (CLIP) . . . . .	18
Číslo rýchlej voľby . . . . .	15
<b>D</b>	
Dátum a čas	
nastavenie . . . . .	11, 33
prijatie . . . . .	33
Deaktivácia bezdrôtového modulu . . . . .	29
Diaľková obsluha . . . . .	25
Displej	
rozbítý . . . . .	7
Displej, záznamník . . . . .	5
<b>E</b>	
ECO DECT . . . . .	28
<b>F</b>	
Funkcie na displeji . . . . .	13
<b>H</b>	
Hlasité telefonovanie	
hlasitosť . . . . .	34
režim . . . . .	16
tlačidlo . . . . .	4, 16
Hovor	
externý . . . . .	15
interný . . . . .	16
Hovory	
odovzdanie (spojenie) . . . . .	17
uskutočnenie externého hovoru . . . . .	15
<b>I</b>	
Interná	
konzultácia . . . . .	17
Interné odpočúvanie . . . . .	17
zapnutie/vypnutie . . . . .	17
Interný	
konzultačný hovor . . . . .	17
uskutočňovanie hovorov . . . . .	16
Interný hovor . . . . .	16
<b>J</b>	
Jazyk	
nastavenie zobrazenia . . . . .	10
pre hlasové výzvy (záznamník) . . . . .	24
<b>K</b>	
Kontakt s kvapalinami . . . . .	43
Konzultačný hovor (interný) . . . . .	17
Kvalita zvuku prijímača . . . . .	34
<b>L</b>	
Likvidácia odpadu . . . . .	42
<b>M</b>	
Medicínske zariadenia . . . . .	7
Menu	
stromová štruktúra . . . . .	46
zobrazenie . . . . .	12
Mikrofón . . . . .	4
<b>N</b>	
Načúvacie prístroje . . . . .	7
Nahratie oznámenia . . . . .	23
Nastavenie časového intervalu impulzu	
(ústredňa) . . . . .	32
Nastavenie času budenia . . . . .	28
Nastavenie slúchadla . . . . .	10
Nastavenie typu zoznamu . . . . .	20
Nastavte čas prijatia hovoru pre záznamník . . . . .	23



<b>O</b>		Spotreba energie (slúchadlo) . . . . .	44
Obnovenie (slúchadlo) . . . . .	36	Spotreba energie (základňová stanica) . . . . .	44
Obsah balenia . . . . .	8	Správa (záznamník)	
Odoslanie záznamu z adresára do slúchadla . . . . .	22	odstránenie . . . . .	25
Odpočúvanie		prehrávanie . . . . .	24
účastník hovoru . . . . .	17	Starostlivosť o zákazníkov . . . . .	38
Odpočúvanie hovoru . . . . .	17	Stavový riadok . . . . .	4, 13
Odpoveď . . . . .	16	Stlmenie hlasitosti . . . . .	16
Ochrana pred hovormi, čierna listina . . . . .	29	Symbol	
Ochrana údajov . . . . .	42	bezdrôtové spojenie . . . . .	13
Opakovač . . . . .	31	stav nabitia akumulátora . . . . .	13
Ovládacie tlačidlo . . . . .	4, 12	vyzváňací tón . . . . .	35
spúšťanie funkcií displeja . . . . .	13	záмок klávesnice . . . . .	12
		záznamník . . . . .	13, 24
<b>P</b>		Symbole . . . . .	6
Pauza po tlačidle R . . . . .	32	postupy . . . . .	6
Pauza po zdvihnutí linky . . . . .	32	tlačidlá . . . . .	6
Počúvanie správy (sieťová odkazová schránka) . . . . .	26	Systémový PIN kód	
Pomoc . . . . .	38	obnovenie . . . . .	36
Predvoľba . . . . .	18	zmena . . . . .	36
Prehrávanie		<b>T</b>	
správy (záznamník) . . . . .	24	Tabuľky znakových sád (slúchadlo) . . . . .	45
správy (zo sieťovej odkazovej schránky) . . . . .	26	Telefónne číslo	
Prechádzanie v menu . . . . .	14	voľba zo zoznamu hovorov . . . . .	15
Prevádzkový čas slúchadla . . . . .	44	voľba zo zoznamu na opätovné vytočenie . . . . .	15
Prijatie hovoru . . . . .	16	vytáčanie pomocou tlačidla rýchlej voľby . . . . .	15
Prijímač		Tlačidlá	
kvalita zvuku . . . . .	34	hlasité telefonovanie . . . . .	4, 16
zmena hlasitosti (natrvalo) . . . . .	34	ovládacie tlačidlo . . . . .	4, 12
Pripojenie nabíjačky . . . . .	9	správy . . . . .	4, 19
		tlačidlo 1 . . . . .	4, 27
<b>R</b>		tlačidlo hovoru . . . . .	4, 15
Režim vytáčania . . . . .	31	tlačidlo mriežky . . . . .	4
Režim XES . . . . .	31	tlačidlo na ukončenie hovoru . . . . .	4, 12
Riešenie problémov . . . . .	39	tlačidlo s hviezdikou . . . . .	4
Rozbitý displej . . . . .	7	tlačidlo spätného dopytu . . . . .	4
Rýchle vytáčanie		Tlačidlá displeja . . . . .	4
sieťová odkazová schránka . . . . .	27	funkcie . . . . .	13
		Tlačidlá hlasitosti (základňová stanica) . . . . .	5
<b>S</b>		Tlačidlá rýchlej voľby	
Sieťová odkazová schránka . . . . .	21, 26	priradenie . . . . .	21
počúvanie správy . . . . .	26	Tlačidlo 1 . . . . .	4
zapnutie . . . . .	26	Tlačidlo hovoru . . . . .	4, 15
Sieťový adaptér . . . . .	7	Tlačidlo mriežky . . . . .	4
Slúchadlo		Tlačidlo na ukončenie hovoru . . . . .	4, 12
nastavenie . . . . .	10	Tlačidlo na zapnutie/vypnutie . . . . .	4
nastavenie (prispôsobenie) . . . . .	33	Tlačidlo rýchlej voľby . . . . .	15
obnovenie . . . . .	36	Tlačidlo s hviezdikou . . . . .	4
odovzdanie hovoru . . . . .	17	Tlačidlo spätného dopytu . . . . .	4
používanie viacerých . . . . .	16, 30	Tlačidlo správ . . . . .	4, 19
registrácia . . . . .	30	Tlačidlo vyhľadávania	
úprava hlasitosti (počas hovoru) . . . . .	15	zariadenie bez záznamníka . . . . .	5
vyhľadávanie . . . . .	31	zariadenie so záznamníkom . . . . .	5
zapnutie/vypnutie . . . . .	12	<b>U</b>	
zobrazovaný jazyk . . . . .	33	Uskutočňovanie hovorov	
zrušenie registrácie . . . . .	30	interný . . . . .	16
Smerovač, používanie s . . . . .	31	prijatie hovoru . . . . .	16
Spojenie . . . . .	17		

<b>Ú</b>		
Údržba	43	
Úprava hlasitosti hovoru (slúchadlo)	34	
Úprava melódie vyzváňacieho tónu		
slúchadlo	34	
základňová stanica	34	
Ústredňa		
nastavenie časového intervalu impulzu	32	
nastavenie pauzy po tlačidle R	32	
nastavenie pauzy po zdvihnutí linky	32	
nastavenie režimu vytáčania	31	
<b>V</b>		
Veľké/malé písmená a číslice	4	
Vloženie pauzy do vytáčania	4	
Volanie		
externé	15	
interné	16	
Volba operátora, automatická	18	
Vyhlasenie o zhode	42	
Vyhľadávanie	31	
slúchadlo	31	
v adresári	21	
Vypnutie		
slúchadlo	12	
záznamník	24	
Vypnutie vyzváňania budíka	28	
Vytočenie posledného čísla	15	
Vyzváňací tón		
hlasitosť	34	
zapnutie/vypnutie časového ovládania	35	
Vyzváňací tón (slúchadlo)		
deaktivácia pre anonymné hovory	35	
zapnutie/vypnutie tlačidlom	4, 35	
zapnutie/vypnutie z menu	35	
<b>Z</b>		
Zadávanie znakov	45	
Základňová stanica		
obnovenie na predvolené nastavenia	37	
pripojenie	8	
pripojenie k smerovaču	9	
Zamknutie/odmknutie klávesnice	4, 12	
Zapnutie		
slúchadlo	12	
záznamník	24	
Zapnutie a vypnutie budíka	28	
Zapnutie/vypnutie hudby pri podržaní	36	
Zapnutie/vypnutie informačných tónov	36	
Zapnutie/vypnutie tónu akumulátora	36	
Záruka	40	
Záznamník		
čas prijatia hovoru	23	
čas záznamu	23	
činnosti počas prehrávania	24	
dialková obsluha	25	
displej	5	
obsluha na základňovej stanici	5	
obsluha zo slúchadla	23	
oznámenie	23	
počúvanie správ	24	
tlačidlo dopredu	5	
tlačidlo na prehrávanie/zastavenie		
prehrávania	5	
tlačidlo na vymazanie	5	
tlačidlo späť	5	
zapnutie a vypnutie	24	
Zdvihnutie		
hovoru zo záznamníka	25	
Zmena času záznamu	23	
Zmena hlasitosti hovoru		
natrvalo	34	
počas hovoru	15	
Zmena zobrazovaného jazyka	10, 33	
Zníženie radiácie	28	
Zobrazenie		
anonymné	18	
externý hovor	18	
neznáme	18	
telefónne číslo (CLIP)	18	
úprava kontrastu	34	
veľké tlačidlá voľby	33	
vypnutie nových správ	19	
Zosilňovač príjmu, pozri Opakovač		
Zoznam		
hovorov	20	
sieťová odkazová schránka	21	
záznamník	21	
Zoznam hovorov	20	
funkcie	20	
kopírovanie čísla na čiernu listinu	29	
nastavenie typu zoznamu	20	
zobrazenie	20	
Zoznam správ	21	
Zoznam záznamníka	21	

Všetky práva vyhradené. Práva na vykonávanie zmien vyhradené.

Issued by

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2019

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)